

La Voz de Guipúzcoa

16 Enero de 1934

Diario republicano

San Sebastián Ido L - Num 17.137

ACTUALIDAD POLITICA

Ministro de Obras Públicas se refiere a importantes disposiciones sobre ferrocarriles, que habrán de dictarse

Companys al tomar posesión de la presidencia de la Generalidad, envía un saludo al jefe del Estado

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

COMPANY PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD DE CATALUÑA

—El domingo por la mañana catalán celebró sesión para elegir presidente de la Generalidad. Asistieron diputados regionales de las tierras. Fue elegido presidente de don Luis Companys, de la Escaña 56 votos a favor por ninguno abstuvieron en la votación. La Lliga, porque el presidente hace uso de la palabra en la elección. Dicho diputado sufre escándalo y también seis pa-

PASO DE SERVICIOS A LA GENERALIDAD

—El domingo por la tarde en la sede de Gobernación, señor Azcárate, periodistas, y hablando de la Comisión Mixta de trámites a la Generalidad manifestóse que se facilitará una nota a

los acuerdos de la Comisión dadas al Gobierno en forma de los gobernadores de las provincias se convertirán en comisarios alidad. Para los servicios que no se nombrarán delegados del Es-

de Seguridad de Cataluña ha comunicación del Gobierno dando cuenta del nombramiento Marzo para el cargo de Orden Público en Cataluña. Oficiales de los Cuerpos de Vigilancia y Asalto que no quieran perder de la Generalidad serán trasladadas a otras regiones.

—El señor Azcárate salió para

CURSO DEL SEÑOR LARGO CABALLERO

—El domingo al mediodía, con 51 aniversario de la fundación de la Sociedad del Arte de Imprimir, un banquete en un restaurante de los señores Cernadas, Tamero y La-

habló el ex ministro socialista señor Caballero, quien entre otras cosas

dijo: «Las elecciones de diputados a sido muy anormales, pues se han cometido atropellos e ilegalmente con los socialistas y con los de izquierda. Después de las

nos en una situación parecida.

Entonces pensábamos que había de hacer un movimiento revolucionario para derribar a la monarquía y establecer la República. Y ahora estamos con

de tal naturaleza que, a pesar de las pendidas garantías constitucionales, preguntar a la clase

que es lo que desea en estos

no tengo la seguridad de que la

respondería como en 1930.

O mejor todavía, efectivamente qué? Porque uno de los pri-

meras de los ojos

ARTCORENA

10 a 1 y 2 a 6 — Garibay, 13 bis

meros deberes que tenemos cuantos ocupamos cargos de responsabilidad es el de examinar la situación política y discernir por qué se produce ésta. Hay quien cree, como los elementos burgueses, que este estado de la clase trabajadora ha sido producido por un exceso de expresión en ciertas campañas de propaganda. Creen que la masa obrera es

obreras se mueven no por sentimientos, sino porque conocen lo que tienen que hacer y saben cuál es el puesto que ocupan en la Historia. Esto nos hace concebir la esperanza de que en nuestro país sea la juventud una base firme para hacer lo que estamos obligados a hacer.

Luego el orador censuró la unión de los radicales con los agrarios y las derechas, y dijo que el señor Lerroux, después de haber traicionado a los grupos que se unieron para implantar la República, ha hecho traición al señor Gil Robles, porque uno de los postulados de la unión de los radicales con las derechas era la inmediata concesión de la amnistía, y resulta que el señor Lerroux no la ha concedido, y los derechistas, en vista de ello, tratan de imponerla.

Con respecto al actual Parlamento manifestó que los propósitos son los de dejar sin efecto las leyes aprobadas por las Cortes Constituyentes, especialmente las que se refieren a la sustitución de la enseñanza religiosa. Términos municipales y otras de carácter social.

Afirmó que la amnistía que pretenden las derechas será concedida, pues esos elementos tienen mayoría en la Cámara. Como consecuencia de la amnistía quedarán en libertad todos los que cometieron actos contra el Regimen republicano, especialmente los que el 10 de agosto se levantaron en armas contra la República.

Todo esto —dijo— hace que los socialistas estemos preparados para echarnos a la calle en el momento oportuno. Nosotros somos una clase organizada y tenemos que aspirar al triunfo de nuestros ideales, y por de pronto hemos de defender las mejoras conseguidas. El lanzarnos a la calle no será muy constitucional, pero hay que tener en cuenta que la Constitución ha sido atropellada, especialmente en su artículo 75.

Todo lo que se haga en este Parlamento será en contra nuestra, porque las derechas tienen una fuerte mayoría y se disponen a cumplir su programa. Esto no podremos evitarlo en el Parlamento, y por ello la clase trabajadora tendrá que pensar en algo muy importante. Si nos sujetamos estrictamente a la legalidad —que nosotros contribuimos a crear, pero que no tenemos por qué respetar siempre, ya que al hablar de revolución social ésta ha de saltar por encima de la legalidad—, yo os digo, os aseguro, que nada conseguiremos; pero no seremos nosotros los que espontáneamente conciliaremos las leyes: es que se nos empujará, se nos obligará a salirnos de la legalidad. ¿Es que lo hacemos por capricho? No. Lo hacemos porque,

como clase, tenemos nosotros el deber de defender nuestros intereses. Dentro del margen de la Ley se nos cierran las puertas porque la Constitución ha sido pisoteada por quien prometió cumplirla. (Gran ovación y mueras a "el Botas".) El artículo 75 fue pisoteado para satisfacer odios personales. Porque yo voy adquiriendo el convencimiento de que ciertas evoluciones de la monarquía a la República no han tenido más motivo que rencores personales. Primero, contra el ex rey; después, contra Manuel Azaña. Y satisfecho éso los ideales no representan nada para dichas personas. (Se reproducen la ovación y los mueras.)

De esta pequeña reunión debemos sacar la siguiente enseñanza. Esta labor que nosotros vamos a hacer, ¿será impremeditadamente, alocadamente? Nosotros tenemos que decir a los trabajadores que tienen las mismas ideas que nosotros, pero que no están conformes con los procedimientos, que es conveniente que vean cómo actuamos. Nosotros hacemos el sacrificio, con mucho gusto, de no dar motivos a divisiones y rencores entre los trabajadores; que conviene en estos momentos que la clase trabajadora reflexione para que haya algún contacto que nos puede poner en condiciones de luchar juntos. Nada de calumnias, y procuremos acercarnos a quienes tendremos forzosamente que acercarnos. Preparemos, pues, el camino. Porque, en definitiva, a los que se llaman comunistas yo les digo que la diferencia entre ellos y nosotros no es nada más que de palabras. Nosotros tenemos la base de nuestras doctrinas, al igual que ellos, en el Manifiesto Comunista y en "El Capital". Ya es sabido que si se dijo por Marx y Engels "Manifiesto Comunista" fué para diferenciarnos de otros socialistas utópicos que habían existido anteriormente. Quiero decir con esto que lo que más nos separa son cuestiones externas y no internas y que no vale la pena de que luchemos entre nosotros mismos dando ese gusto al capitalismo. (Muy bien. Grandes aplausos.)

Los anarquistas dicen que el Poder es una tiranía; pero cuando los socialistas conquistamos el Poder, también seremos tiranos, pero nunca lo seremos con los humildes. Debidamente nuestro esfuerzo a destrozar a las clases privilegiadas, aniquilaremos el capitalismo, y cuando no exista Poder marcharemos unidos con los comunistas y los anarquistas.

Al final el señor Largo Caballero fue ovacionado y se cantó "La Internacional".

El acto terminó sin incidentes.

ACUERDOS DEL COMITÉ DE LA U. G. T.

El domingo —mañana, tarde y noche— estuvo reunido el Comité ejecutivo de la Unión General de Trabajadores para tratar de la actitud que conviene adoptar a la organización en relación con la actual situación política. Asistió el señor Besteiro.

Las deliberaciones terminaron a las once de la noche. Todos los que asistieron a la reunión guardaron gran reserva. Sin embargo, se sabe que se adoptaron importantes acuerdos, que serán comunicados a todas las entidades obreras afiliadas a la Unión General de Trabajadores.

Entre los reunidos hubo perfecta coincidencia al examinar la situación política, y las deliberaciones se desarrollaron con carácter eminentemente político.

Uno de los acuerdos adoptados es el de ratificar la nota publicada el 25 de noviembre último en relación con la situación política. Otro acuerdo es el de que el Comité ejecutivo de la U.G.T. celebre una reunión con el Comité nacional del Partido Socialista.

UN HOMENAJE AL SEÑOR PRIETO

Suscrto por significados elementos republicanos de izquierda, especialmente radicales socialistas independientes, se ha dirigido al diputado socialista señor Prieto el siguiente documento:

«Las personas que firman el presente escrito, pertenecientes al estado llano de la Re-



El capitán de la "mehala" de Cabo Juby, don César Caule, asesinado por sus propios soldados hace unos días.

(Foto Contreras y Vilaseca.)



NUEVA YORK. — El aviador español don Ramón Franco, en unión del capitán Mario Páramo, durante su estancia en la capital americana, de paso para Méjico, acompañados de periodistas neoyorquinos.

(Foto Contreras y Vilaseca.)

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

2

pública, a ese estado llano que no distingue de partidismos ni de caudillos en la hora de defender la República, sino que soñó con una República única y limpia, llena de sabor y colorido izquierdista, y que ven en quien desflende este su sentido a la República misma, como muy bien sucedió en la aunque lamentable pero provechosa y aleccionadora sesión de Cortes del penúltimo miércoles, con motivo de la intervención del diputado don Indalecio Prieto, no podían mostrarse indiferentes en lo externo del hecho.

"Así, pues, aparte de ideologías de unos y otros, sin que constituya el acto ni adulteración —que no va con nuestra modestia— ni hipócrita enemistamiento de una simpatía política que jamás ocultaron y que ha sido reiteradamente expresada, sin que por ello estuvieren en espera de un hecho que justificara su manifestación, sino como un acto de adhesión al realizado en defensa de la República por este eminentísimo hombre público, que atesora como sus más preciadas y sobresalientes condiciones la de unir en su honradez la lealtad y amor al régimen con la de cumplir en todo momento y en cada instante con su deber, y no encontrando forma más sencilla de adherirse a lo que para la República representa la aludida intervención, este grupo le dedicará como homenaje cordial y expresivo un vino de honor en el Circulo Republicano Radical Socialista Independiente, galantemente cedido por su Comité ejecutivo (Plaza del Callao, 4), mañana, martes."

LA FIESTA DE AYER

Ayer, con motivo de la festividad del día, no se trabajó en los Ministerios ni en los centros oficiales, en todos los cuales ondeó la bandera nacional. También cerró el comercio.

En el palacio nacional se colocaron pliegos, siendo muchas las personas que acudieron a firmar en ellos.

LA CRISIS DEL GOBIERNO CATALAN

BARCELONA.—El nuevo presidente de la Generalidad celebró ayer por la mañana varias consultas con el fin de dar la solución más conveniente a la crisis que se ha producido en el Gobierno de la Generalidad.

El presidente del Parlamento catalán aconsejó la formación de un Gobierno de concentración de izquierdas catalanas.

A las dos de la tarde, el señor Companys suspendió las consultas y se entrevistó con el general Batet.

Habló unos momentos con los periodistas y les dijo que por la tarde continuarían las consultas.

TRES OPINIONES

Interrogados los señores Martínez Barrio, Alba y Jiménez Asúa acerca de su opinión sobre la política española en el año 1934, han dicho:

El señor Martínez Barrio.—Ante la página, todavía muda, de 1934 no me siento sobreexcigido ni temeroso. La salud con el respetuoso ademán que merecen unas horas seguramente prefadas de graves deberes.

Puede ser ruda la batalla entre los partidos y las tendencias sociales y económicas que se disputan la dirección del país.

Pero dos principios quedarán al margen de la lucha, porque la voluntad nacional así lo tiene dispuesto: el deseo histórico de España caminante a su singular desarrollo, y la República.

El señor Alba.—Sólo hay una cosa inviolable e intangible por encima de todas: la República. Dentro de ella, los hombres, los partidos, las combinaciones diversas, han de inspirarse en esta idea directriz: Paz en España.

El señor Jiménez Asúa.—El año 1934, pese a todas las apariencias de la hora actual, verá el triunfo definitivo de nosotros, los marxistas.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GIL ROBLES

La "Hoja Oficial del Lunes" de Madrid publica unas manifestaciones del señor Gil Robles acerca de la posición del Partido Agrario que acaudilla en el momento actual, y sus propósitos para el porvenir. Después de repetir las declaraciones que hizo en su discurso de la Cámara al discutirse la declaración ministerial, ha dicho:

"Alrededor de los proyectos de Acción Popular se ha desbordado la fantasía en determinados periódicos, que pretenden presentarlo como pertrechado de toda clase de elementos de combate.

Eso es sencillamente una tontería. Ni mi temperamento ni mi formación intelectual y moral me permiten lanzarme por esos derroteros. Mi preocupación es formar un partido moderno, capaz de realizar en un momento determinado indispensables funciones ciudadanas.

Los partidos revolucionarios esgrimen constantemente el mito de la huelga general, que aun cuando no alcance toda la extensión teórica apetecida, perturbaría enormemente la vida del país. Contra eso hay que preparar a la sociedad, capacitándola para defenderte por sí misma, asegurando un mínimo de los servicios públicos indispensables para la vida y cooperación a la acción de la autoridad. A esa idea responden nuestros trabajos de iniciación de un movimiento civil que comienza por clasificar a los ciudadanos con arreglo a sus especialidades y actividades. No se trata de ir contra las huelgas que buscan una finalidad de tipo profesional, sino de ir contra las huelgas revolucionarias, tan dañosas para la vida de la nación.

Estamos procurando impulsar las obras de asistencia social. Es, por tanto, exacta esa afirmación. Estudiamos la forma de desarrollar un amplio programa en este orden. En resumen: nuestras izquierdas no estaban acostumbradas a que existiera en España un partido derechista de tipo moderno capaz de afrontar las enormes dificultades del momento presente. Por eso, y alarmados por nuestro crecimiento, absolutamente legal, pretenden alterar los hechos presentándonos con un carácter distinto. Por fortuna, todos nos conocemos, y los hechos hablan eloquientemente. Para mí el porvenir está muy claro. O una dictadura de tipo semisoviético, que nos hundiría y nos llevaría a la ruina, o unas derechas capaces de hacer una bondisima transformación social con un espíritu de justicia sin límites.

Información de la noche

EL NUNCIO ESTUVO EN EL PALACIO NACIONAL

Durante todo el día de ayer hubo en el Palacio Nacional desfile de personalidades, que fueron a firmar en los pliegos colocados en el vestíbulo con motivo de la entrada del nuevo año. Una de las personalidades que firmó fué el nuncio de S. S., monseñor Tedeschini.

EL INCIDENTE DE CABO JUBY

Interrogado el director de Colonias y Marruecos acerca de los recientes sucesos de Cabo Juby, manifestó que el coronel Asensio, enviado a aquella posesión para informarse de lo ocurrido, había remitido un despacho diciendo que al llegar se encontró con que la normalidad era completa, lo mismo que la disciplina.

También daba cuenta de que los incidentes se produjeron al reprender duramente el capitán Caule a varios soldados indígenas que se resistían a obedecer una orden de un sargento. Uno de los indígenas disparó su fusil sobre el capitán, que resultó muerto. Entonces el sargento hizo fuego sobre los indígenas.

nas más exaltados, matando a uno e hiriendo a otro. El sargento también resultó herido.

DICE EL MINISTRO DE OBRAS

Interrogado el ministro de Obras públicas acerca de los proyectos ferroviarios, ha dicho:

"No puedo ni debo decir una sola palabra sobre el particular, pues la más leve indiscreción podría tener repercusión en los valores ferroviarios. Cuando en el Congreso se explique la anunciada interpellación sobre ferrocarriles, ya veré lo que puedo decir, aunque a lo mejor me limitaré a pedir que el asunto se aplace hasta que el Gobierno vaya presentando sus soluciones a la Cámara.

Por lo que respecta a los enlaces ferroviarios, tengo ya en mi poder los informes del Consejo Superior Ferroviario, y espero que muy pronto se le dará al asunto una solución definitiva.

Por lo que se refiere a la política, todo está tranquilo. No creo en esos cambios ministeriales que se anuncian con motivo de la supuesta salida del señor Rico Avello. Por el contrario, creo que el señor Rico Avello seguirá en Gobernación, donde su actuación es excelente.

CAMBIO DE TELEGRAMAS

El señor Companys, al tomar ayer posesión de la presidencia de la Generalidad de Cataluña, envió el siguiente despacho al presidente de la República:

"Al tomar posesión de la presidencia de la Generalidad, sea mi primer acto—con mi recuerdo emocionado al gran presidente fallecido, nuestro gran amigo—, la expresión de mi adhesión más ferviente, en nombre del pueblo catalán, a la representación más alta de la República, y de mi profundo afecto a su persona para la cual guarda Cataluña tan sincero agradecimiento. Le saluda con todo respeto y cordialidad."

Al anterior despacho, el presidente de la República contestó con el siguiente:

"En el momento de recibir su afectuoso telegrama, le expreso mi cordial felicitación y la emoción que me produce el sentimiento tan leal de ese pueblo para la República y para quien modesta y transitoriamente la encarna. Estoy seguro de que al recoger la herencia de nuestro insigne, viejo y llorado amigo, sabrá encontrar, conservar e incrementar el sentimiento de inquebrantable amistad que en todo momento mantuvimos con tanto bien para el interés general."

ANTE LA AMNISTIA

Ante el anuncio de que en el Consejo de ministros que se celebrará hoy, martes, se tratará de la amnistía, los periódicos de la noche publicaron ayer una nota suplicada en la que se llama la atención del Gobierno para que tenga en cuenta la situación de cierto número de jefes y oficiales del Ejército que sufren las consecuencias de una legislación absurda.

DESPUES DE LA REUNION DEL COMITE DE LA U.G.T.

Ayer tarde hubo escasa animación en los pasillos del Congreso por hallarse ausente de Madrid la mayoría de los diputados. En los poco animados corrillos que se formaron se comentaba acerca de las deliberaciones que el domingo tuvo el Comité ejecutivo de la U.G.T. A esas deliberaciones se les atribuye una gran importancia política, pues se cree que tendrán derivaciones que se cristalizarán en discrepancias y tendencias en el seno del Partido Socialista y de la U.G.T., lo que tendrá repercusión en la política general.

LAS RELACIONES HISPANO-RUSAS

La Juventud R.S.I. de Madrid ha publicado

una nota expresando fallecimiento del embajador, señor Lunachar, porque el Gobierno es aún estado oficial a las ticas con la República.

LA CRISIS DEL GO

BARCELONA.—Ayer Companys continuó las conversaciones de la crisis de la a los señores Nicolau y Serrallés, quienes se mostraron favorables a la formación de un Gobierno. Después de las anteriores Companys habló con los señores Comerma y Serrallés, quienes se mostraron indispuestos. Añadieron que tenían muy buena impresión de hoy o mañana o nuevo Gobierno catalán. La primera reunión el jueves inmediata presentación de P

Exámenes extra

Instituto Naci

gund. Enseñ

Guipúzcoa

Por disposición de la Generalidad, se concedido exámenes en enero, a todos los alumnos, dos o tres asignaturas. Los Bachilleratos, para 1926, incluido el Bachillerato de la Generalidad, como a los que cursan ciclos o la rectificación versitaria.

El plazo de matrícula, de 10 de enero, a las 10 a 12 de la mañana, se verificarán en la segunda semana de enero.

San Sebastián, 30 de enero. El secretario.

mal tiempo

Los tiempos son malos. Los obreros parados. Insatisfechos en términos generales. Los tiempos y climas y con giro. Lo que ha habido triunfado. El giro de la relatividad. El uno merece que salgan. Los vayan los negocios, un siempre saldrá adelante. Es, cuando el viento sopla, en condiciones, es diestra. No cabe duda que por el horizonte, acabará triunfando.

Vamos a citar un caso. En San Sebastián, el momento no es para instalar una nueva persona impuesta en su puesto político y artista en la maestría. Los momentos tan indispensables y decisivos no solo en la capital, provincia y está de antigüedad, como don Vicente Ibáñez, entusiasta de su profesión, tanta autoridad y crédito, augurarle el más risueño. Para ello no hace falta ser observador y haber podido observar a personas entendidas.

Con semejantes infalibles, y tras haber visitado la instalación del nuevo establecimiento en la calle de Urbietá, 33, el fallar. El propio Karag, que no acierta ni una, haciendo que la Joyería Vicente char viento en popa.

Nosotros, especuladores deseosos del bien ajeno—auténticos—, nos limitamos a centrar Ibáñez, convencidos en los más sólidamente cumplirse con las creencias acreedor sus excelentes condiciones y sus conocimientos, ya

SANIDAD

El mayor de los capitalistas de salud.

Una de las plágas más graves es la tuberculosis.

Hasta hoy no se conoce la tuberculosis que se prevenir la tuberculosis que se

Los que se preocupan de fuerte y las madres que se ponen en peligro de sus hijos, no vacunar a los recién nacidos.

Pedid al Instituto Provin-

2 de Enero

La voz de Guipúzcoa

Página 3

Colaboraciones de La Voz de Guipúzcoa

El porvenir de Cuba

Cábalas y conjeturas

REVOLUCIÓN POLÍTICA O REVOLUCIÓN SOCIAL

JUICIO Y PREJUICIO DEL AÑO 1934

Por ahora los Estados Unidos no tiembla mejor deseo de intervenir en Cuba. Pese a las maniobras de los sectores que, por motivo egoísta, abajan la intervención, Roosevelt ojina que a Cuba es preciso dejarle la libertad de alcanzar su propia salvación.

cuando el Gobierno Céspedes fue arrojado.

Poder el 5 de septiembre, era inevitable la cólera del pueblo, de los estudiantes y sus aliados, encayera sobre los 900 oficiales del ejército.

creado y minado por Machado. Era un ejército eminentemente mercenario y profesional. Machado lo había creado y lo pagaba de los fondos públicos para

defensa de su régimen dictatorial; y en defensa se mantuvo hasta que la doble

amenaza de la huelga general y de la posibilidad de una intervención norteamericana

soñó que el fin de la dictadura iba llegado.

Tras el golpe de Estado, el resentimiento

cumulado durante tantos años contra Machado se volvió contra aquellos oficiales. Ellos

habían sido de los primeros en beneficiarse

el antiguo régimen. Se habían llenado los

oficiales a cuenta de las larguezas de Machado.

Al mismo tiempo, la disciplina se relajó

entre los soldados y clases, que adoptaron

contra sus superiores jerárquicos una actitud

de deliberada osadía. Se hallaron, pues,

los oficiales, cada uno entre el odio del pueblo

la dictadura y la hostilidad

de esos oficiales han podido recordar

caminos de resurrección, y envolvieron

cuidadosamente sus uniformes con bolas

nastalina, llena a la vida civil, menos

segura, tratando de hacerse olvidar.

Ro carteron de esta elemen-

cordura. 8 de septiembre, tres días

después de la caída de Céspedes, se reunie-

ron en el Hotel Nacional y enviaron a la

una ultima carta para que dimitiera en

gor del presidente derrocado. Con esto aca-

toda posibili- ad de que el pueblo cubano

olvidara y perdonara.

El asedio del Hotel Nacional duró 24 días.

Terrados en los oficiales mandaban pa-

fregaban platos y al mismo tiempo

lataban las sardinas, guardadas con ametralladoras.

Españoles ansiosamente la oportu-

edad de lanzarse al ataque. Aumentaba la

sión de sus amigos en favor de la inter-

ención norteamericana; pero los barcos de

rra anclados en el puerto no respondían.

Alguno, no se sabe quién ni

qué bando, disparó un tiro, dando la

al de la batalla. Esta duró, encarnizada,

todo el día, con una breve tregua ne-

ada por el embajador de los Estados Uni-

Summer Welles, para permitir a los

norteamericanos evacuar las casas cercanas.

Cuatro de la tarde se entregaban los

ale, que fueron encarcelados en las pri-

os construidas por los españoles en Ca-

do y el Príncipe. El lujoso hotel, mos-

o en sus fachadas las señales del fuego

de sangre, quedó sus alfombras manchadas

como trágico y silencioso

intento.

A esta lista de los principales actores con-

viene añadir los grandes grupos de negocian-

tes, así cubanos como norteamericanos, que

piden a voz en grito una intervención activa e inmediata. En esto los negociantes cubanos

no van a la zaga de sus colegas norteamericanos.

Al terrateniente, al dueño de fábricas e ingenios, al gran contribuyente, le interesa poco el patriotismo. Dice que "hay que ser realistas"; que económicamente Cuba ya

forma parte de los Estados Unidos; que más vale admitirlo así y "no hablar más de Cuba libre".

Contra este grupo se levantan, olvidando

sus disensiones, los estudiantes, los profesores,

los hombres y mujeres de la organización A B C. Rechazan la interpretación egoísta de la vieja generación comercial. Declara:

"Esta es una ocasión única para que

Cuba lleve a cabo una revolución "social".

La dominación extranjera y la corrupción

política han creado un Estado servil. Vivimos

en un país que ya no nos pertenece. Tenemos

que reconquistar nuestra legítima herencia,

reformar nuestro sistema financiero, expro-

piar la tierra, cortar las alas al capital ex-

tranjero y edificar una República libre".

Todos los elementos para la lucha existen

en Cuba, y nadie trata de evitar la contienda.

La juventud cubana está dispuesta a correr

el albur. No le falta ni la energía, ni el valor,

ni la capacidad. Pero queda siempre en la

es capaz, numerosa: posee caudillos hábiles, patriotismo y decisión. Su papel en el momento presente es de espera atenta. Es casi seguro que emprenda una política activa y haga un esfuerzo, bien sea para derribar al actual gobierno, bien para aliarse con él.

Cuarto factor: los políticos de la vieja escuela. Siguen siendo un obstáculo para la seguridad de cualquier gobierno. Menocal es cauto y ambicioso. Mendieta, más sincero pero menos inteligente, cuenta con buen número de partidarios. Gómez, aprovechando la popularidad inexplicable de su padre, posee dotes de caudillo. Cualquier de ellos puede convertirse en protagonista activo a la primera ocasión. En vista del desorden que reina en la isla, y contando, como en las anteriores intenciones, con pequeños grupos de oficiales y soldados descontentos, sigue existiendo en este sector la amenaza de un golpe de Estado.

Quinto factor: los comunistas. El comunismo cubano es difícil de clasificar según el método tradicional. Existe entre ellos un pequeño grupo de intelectuales que han leído a Marx, y que podemos llamar ortodoxos. Hay también agitadores extremistas en los sindicatos, que se llaman así mismos comunistas, y que cuentan con fuertes grupos en muchas organizaciones obreras. Desde luego, tienen el terreno preparado para su propaganda. El azúcar a medio centavo, las instituciones políticas represivas, el feudalismo tan extendido en el control de la Administración, pública y privada, han llevado a grandes sectores de la población cubana a tal punto de desesperada rebeldía, que han de prestar oídos atentos a quienquiera que les prometa la liberación.

Los comunistas tienen ahora la ocasión que han estado esperando. En Santa Clara y en Oriente están predicando su credo a los trabajadores de las centrales azucareras, y en algunos casos los obreros se han adueñado de las plantaciones para cultivarlas y explotarlas colectivamente, según el método soviético. Los comunistas son los que han levantado la cuestión de raza, y ganan rápidamente adeptos entre los negros, de los que hay en Cuba varios millones. El comunismo puede ser uno de los factores decisivos en el porvenir de Cuba.

Sexto factor: el gobierno norteamericano. Roosevelt está decidido a evitar la intervención casi a cualquier precio. Ha mostrado serenidad en el curso de las cuatro crisis principales por que ha pasado Cuba: la caída de Machado, el golpe de Estado de los estudiantes y soldados, la batalla del Hotel Nacional, y las intentonas de Menocal. Queda por ver si podrá evitar la intervención en el caso de una contienda general. Mientras tanto, queda la cuestión del reconocimiento oficial. Bien quisiera Washington hallar una excusa para reconocer el régimen del presidente Grau. Muchos insisten en que se debe volver a la posición histórica de los Estados Unidos, reconociendo un gobierno "de facto" sin que ello implique aprobación o desaprobación.

A esta lista de los principales actores conviene añadir los grandes grupos de negociantes, así cubanos como norteamericanos, que piden a voz en grito una intervención activa e inmediata. En esto los negociantes cubanos no van a la zaga de sus colegas norteamericanos. Al terrateniente, al dueño de fábricas e ingenios, al gran contribuyente, le interesa poco el patriotismo. Dice que "hay que ser realistas"; que económicamente Cuba ya forma parte de los Estados Unidos; que más vale admitirlo así y "no hablar más de Cuba libre".

Contra este grupo se levantan, olvidando sus disensiones, los estudiantes, los profesores, los hombres y mujeres de la organización A B C. Rechazan la interpretación egoísta de la vieja generación comercial. Declara:

"Esta es una ocasión única para que

Cuba lleve a cabo una revolución "social".

La dominación extranjera y la corrupción

política han creado un Estado servil. Vivimos

en un país que ya no nos pertenece. Tenemos

que reconquistar nuestra legítima herencia,

reformar nuestro sistema financiero, expro-

piar la tierra, cortar las alas al capital ex-

tranjero y edificar una República libre".

Todos los elementos para la lucha existen

en Cuba, y nadie trata de evitar la contienda.

La juventud cubana está dispuesta a correr

el albur. No le falta ni la energía, ni el valor,

ni la capacidad. Pero queda siempre en la

puente entre dos años, puente de plata—constituyen un rito alegre, muy a tono con el carácter de nuestra época. Pero la dramática inquietud del tránsito, es una de las muchas procesiones que andan por dentro. ¡Qué extenso y convencional es, en efecto, ese gozo de las cenas de la Nochevieja! Lo humano, es decir, lo hondo y lo auténtico de nuestro ser, no puede menos de conmoverse, por mucho que nos vistamos de frivolidad.

Sabemos bien que no hay pared entre el día y la noche. ¡Cómo ha de haberla entre año y año! Sin embargo, recibimos el primero de enero como un mensaje oscuro,

cuya clave nos inquieta en grado extraordinario por sernos imposible el descifrarlo de golpe. Hemos de esperar, forzosamente, a deletrarlo día por día, en cuenta de sorpresas y revelaciones. La superstición encuentra por delante campo dilatadísimo en que operar, y muchos que fían de ordinario a su sola razón el esclarecimiento de cualquier problema, se dejan tentar por la cábala en esa noche propicia como muy pocas a que el corazón innumerables de las gentes hable un lenguaje de presentimiento.

Habla el corazón y hablan las estrellas en el umbral de todo año nuevo. El pueblo más dado a conversar con los astros que haya existido jamás, esto es, el pueblo egipcio, parece que dió gran desenvolvimiento y sistema al oráculo: necesidad psicológica que naturalmente se exacerbó al sentirnos en un decisivo recodo del tiempo.

¿Qué nos esperará a la vuelta del camino? Los viejos almanaques, antes de hacerse literatura, fueron preguntas al destino o profecías con mayor o menor aparato. A nuestros abuelos del siglo XVIII, «El gran Piscator de Salamanca» les decía lo que iba a pasar. Y hasta parece que acertó en algo: que vaticinó Torres Villarroel la toma de la Bastilla... Pero a nuestros padres del siglo XIX, los Almanaques de «La Ilustración española americana»—espejo de toda una generación—les distrajeron de todo afán que violentase el secreto de la vida, y cambiaron las lunas de los vaticinios por verso y prosa de «avaga y amena literatura».

A semejante escape del espíritu responde de seguro el rito inofensivo de las doce uvas. Pero nuestro ánimo no las digiere sin zozobra, y las siente como doce disparos

de una deidad invisible, capaz de todo: de hacernos felices o de batirnos en toda regla, a través de las doce trincheras de los meses.

Los astrólogos y sus herederos, los industriales de los modernos almanaques y calendarios, hicieron, y aún hacen, en verso casi siempre, el llamado «Juicio del año». Juicio con dos caras: la que mira al que se va—hecho consumado—y la que mira al que llega, sin hacer todavía Juicio y prejuicio, pues.

M. Fernández ALMAGRO.

(Prohibida la reproducción.)

JOYERIA

La Joyita

RELOJERIA

Eugenio Ibáñez e Hijos

CUBIERTOS ALDAMAR, 12 PLATERIA

sombra la actitud de los Estados Unidos, o sea, la cuestión de saber hasta qué punto el gobierno de Washington habrá de permitir que lleguen los cubanos. La historia de Cuba en estos momentos empieza y termina con un punto de interrogación.

Hubert HERRING.

Director del Comité de Relaciones Culturales entre Norte y Sur.

Y Hispano-América.

(Prohibida la reproducción).

CINE GRAN KURSAAL

HOY, ESTRENO

Roland Toutain y Leon Belières, en

"ROULETABILLE, AVIADOR"

con L

TRAGICO SUCESO**El domingo en alta mar, murieron tres hombres en un pesquero pasaitarra**

Perecieron por causa de terribles quemaduras producidas por un escape de vapor

DOLOROSO SUCESO

Mal empieza el año para Guipúzcoa. La primera página de 1934 se ha visto enlutada para la gente de mar, que ha pasado por el dolor de perder a cuatro compañeros, víctimas dolorosas de accidente de trabajo.

Una tragedia más en alta mar; una avería en la caldera de un vaporito pesquero, a cuyo bordo varios hombres dedicábanse a las rudas faenas del mar, en tanto los de tierra celebraban la fiesta del año último y la entrada del actual. Página de luto esta primera del año para los que tan castigados se ven de continuo con los sinsabores de las penosas tareas en la mar.

LA NOTICIA DE LA DESGRACIA

La triste noticia de la desgracia ocurrida en alta mar se supo ayer en Pasajes a la una y media de la madrugada. El vaporito "Totó", propiedad del armador don Francisco Andonaegui, entró a puerto remolcando a la embarcación que constituye su pareja, el vapor "Totito". Este, a cuyo bordo había ocurrido un escape de vapor de la caldera, traía tres cadáveres y un herido gravísimo, las cuatro víctimas del accidente.

Los muertos eran el contramaestre del vaporito, Manuel Sagarzazu, de veinticinco años, natural de Fuenterrabía; el maquinista, Nicolás Ormaza, de cuarenta años, natural de Sopelana (Vizcaya), casado, y Gregorio Ormaza, de cincuenta y ocho años, fogonero. A los dos primeros les sorprendió la muerte cuando se encontraban descansando de las faenas. El fogonero estaba prestando guardia en la máquina. Los efectos del escape de vapor fueron terribles, causando a los tres desgraciados tan tremendas quemaduras, que, como decimos, les originó la muerte.

El herido grave lo fué el patrón de pesca del barco, José Díaz-Carraceles, de veintisiete años, natural de Marín (Pontevedra), que al producirse la avería estaba leyendo. Al darse cuenta de lo que ocurría intentó abrir la escotilla para ganar la cubierta del barco, pero la precipitación de sus movimientos le obligó a caer al suelo, siendo alcanzado por el vapor escapado de la caldera, que le causó quemaduras diversas. Al segundo intento pudo abrir la escotilla y salir a cubierta, escapando en aquel momento de la muerte, que había hecho presa en sus tres compañeros.

Los demás hombres que componían la tripulación, así como los compañeros del barco pareja, les prestaron los primeros auxilios. El "Totó", remolcando al vaporito sinistrado, inició rápidamente el regreso a puerto, enfilaron hacia Pasajes, adonde entró a la una y media de la madrugada, después de haber cubierto cincuenta millas, altura de puerto a la que ocurrió el tristísimo suceso.

AUXILIO AL HERIDO

El patrón de pesca, José Díaz, fué trasladado con todo género de precauciones a la Casa de Socorro de la ciudad, donde se le prestó debida asistencia de diversas quemaduras y contusiones generalizadas. En grave estado se le llevó seguidamente a la clínica del doctor Ayestarán.

LEVANTAMIENTO DE LOS CADAVERES :: :: :: ::

Al llegar a puerto, los dos barcos, se dió aviso al armador, señor Andonaegui, y al Juzgado de Marina. Este se personó en la embarcación siniestrada, ordenando el levantamiento de los cadáveres y su traslado al depósito de Pasajes de San Pedro. Sin demora alguna, el Juzgado comenzó la instrucción de las diligencias de rigor.

El señor Andonaegui también se personó rápidamente en Pasajes, apenas tener noticia de lo ocurrido, expresando vivamente el dolor que lo ocurrido le había causado.

OTROS DETALLES DEL SUCESO :: ::

Como ocurre en estos casos, las causas del accidente no han podido ser determinadas con toda claridad. Segundo los informes que se han podido recoger, parece ser que la acumulación de vapor en la caldera estando parada la máquina aumentó considerablemente la presión en los tubos, y tal vez un punto débil de uno de éstos permitió el escape, abrasar a los que se encontraban cerca.

Los dos vaporitos habían salido del puerto pasaitarra a las diez de la noche del sábado. Hasta el momento de ocurrir el accidente habían navegado unas sesenta millas al Norte con un fuerte viento Noroeste. Al ocurrir la explosión de vapor, que abrasó los cuerpos de los desgraciados que se encontraban en el departamento de máquina, los compañeros del barco pareja, que estaba a escasa distancia capeando el temporal, acudieron en su auxilio, emprendiendo el regreso a puerto a toda máquina y remolcando al "Totito".

LA TRIPULACION DEL "TOTITO" ::

Además de los muertos, Nicolás Ormaza, maquinista; Gregorio Ormaza, fogonero (hermanos ambos), y del contramaestre Manuel Sagarzazu, componían la tripulación del vaporito el patrón, Cándido Blades; Santiago Larrañaga y Julio Cortázar, fogoneros; Angel Pasadín, Manuel Piñeiro y otros cinco marineros, así como el patrón de pesca, Díaz Carraceles, que resultó gravemente herido.

TRISTES CIRCUNSTANCIAS

Se da la triste circunstancia de que el contramaestre, Manuel Sagarzazu, muerto en el accidente, estaba casado hacía relativamente poco tiempo todavía. Su mujer, domiciliada en Herrera, había dado a luz un niño hace muy pocos días. Por esta circunstancia no se le ha comunicado a la infeliz desgraciada suerte que ha corrido su esposo.

Nicolás Ormaza, maquinista, que también ha hallado la muerte en el "Totito", vivía en Pasajes con su familia. Deja mujer y siete hijos. Vivía con su hermano Gregorio, muerto también en el accidente, pues la familia creada por éste reside en Sopelana.

Al llegar los dos vaporitos en la madrugada de ayer, en Pasajes de San Pedro cesaron todas las muestras de regocijo que había por la fiesta de Noche Vieja y Año Nuevo.

Ayer en las sociedades y asociaciones pesqueras se izó la bandera a media asta y con crespón en señal de duelo.

FALLECE EL HERIDO

A las tres de la tarde dejó de existir en la clínica el patrón de pesca José Díaz Carraceles, cuyo cadáver fué conducido a Pasajes de San Pedro.

EL PESAME DEL GOBERNADOR

El gobernador civil interino, señor Ponzoa, apenas tener noticia del terrible accidente ocurrido a bordo del pesquero, se apresuró a telegrafizar su pésame al alcalde de Pasajes, rogándole lo transmitiera a las familias de las víctimas.

El señor Ponzoa se propone asistir al entierro de las víctimas, si sus ocupaciones no se lo impiden.

NUESTRO PESAME

LA VOZ DE GUIPUZCOA se asocia también al dolor que pesa en estos crueles momentos sobre las familias de las víctimas, y de toda la gente que gana su sustento en las rudas faenas de la mar.

HONRAS FUNEBRES

Esta tarde se verificará el entierro de las cuatro víctimas del suceso ocurrido a bordo del pesquero "Totito". En memoria de las mismas, mañana, miércoles, se celebrarán solemnes funerales en la iglesia parroquial de Pasajes de San Pedro.

Los señores

**DON JOSE DIS
DON NICOLAS ORMAZA
D. GREGORIO ORMAZA
D. MANUEL SAGRZAZU**

Fallecieron en alta mar, a causa de un accidente, el 31 de diciembre de 1933

R. I. P.

La Casa armadora de don FRANCISCO ANDONAEGUI; sus desconsoladas esposas, hermanos, primos y demás familiares, SUPLICIAN a sus amigos encienden sus almas a Dios y asistan a los solemnísimos funerales que por el eterno descanso de los finados se celebrarán en la parroquia de PASAJES DE SAN PEDRO, mañana, MIERCOLES, dia 3, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, por todo lo cual les quedarán eternamente agraciados.

PASAJES DE SAN PEDRO, 2 de enero de 1934.



El niño

REGINO MARIA ARAGON DE MENA

(ubó al Cielo en el día de ayer, a los cuatro años y medio de edad)

Sus desconsolados padres, don Porfirio (maestro de la Escuela de la Casa Misericordia) y doña María Luisa; su hermanito, Tomás; abuela paterna, doña Regina Hernández; tíos doña Pilar, doña Manuela (ausente), don Eneferio y don Leopoldo de Mena; tíos políticos, don Augusto Campagnon (ausente) y doña Micaela Recalde y doña Catalina Osés; primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican se sirvan asistir al Oficio de Párvalo que se celebrará hoy, MARTES, a las CUATRO de la tarde, en la Iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y a esto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agraciados.

San Sebastián, 2 de enero de 1934.

Domicilio: URBETA, 54.

Vo'antes**La contabilidad de la humanidad**

El servicio de Contabilidad de la humanidad, correspondiente a la cuenta de San Sebastián, ha publicado su balance del año 1933. El resultado es inferior al del año anterior, excepto en la colocación de capitales, ya que se han registrado siete matrimonios más en la partida correspondiente. Pero si los ingresos han sido menores que en 1932, el gasto al passivo irreparable es inferior al activo. Es decir, que el número de nacimientos ha sido superior al de defunciones. Así resulta que las existencias se han aumentado y esto para la cuenta de la humanidad es un bien. O un mal.

La humanidad aumenta, y aumenta porque el síntoma de la partida "matrimonios" así lo hace prever. Son nuevos filones, de los que en alguno el rendimiento sea nulo, pese al buen deseo de los explotadores, que no podrán ver satisfactorio su deseo de realizar el mandato divino de "creced y multiplicaos", motivo que lleva comprendida la observación "por su cuenta y riesgo".

Nosotros, siempre que en los datos estadísticos vemos que la humanidad aumenta, sentimos el escalofrío del miedo. Porque si de vez en cuando se produce el milagro de los panes y los peces, al podriamos mirar el porvenir con cierta serenidad y hasta con placentera sonrisa. Pero meditese sobre este rápido aumento de la gente sobre la tierra y se dará cuenta cualquiera de la razón que tenemos para sentir miedo. Porque ya empezamos a sentir el empacho de humanidad, empacho de gente. Y si continúa este crecimiento de población, la serie de catástrofes, ha de ser terrible.

Bien es verdad que gracias a esas catástrofes podremos vivir, o podrán vivir los que nos sigan, pues que ellas han servido de purga, como antes ejercían función las epidemias y las guerras, breve todo las guerras, que han sido bien de la humanidad.

Los guerras, hasta que hemos tenido anterior a la penúltima, eran el ideal para purgar al mundo y evitar la indigencia. Como el sulfato de sosa, el aceite de ricino o el agua de Carabanchel, iban minando en la justa proporción los males inasimilables y no se producían los tumores, ni el cáncer, ni los males mentales que en la humanidad ofrecen caracteres bien definidos y que no hemos de enumerar. Y lo mismo el cólera, la viruela y demás beneficios purgantes, distraían a los pueblos para que no preocuparan de huelgas, revoluciones, vindicaciones y amor a las libertades orden diviso.

Ahora, en cambio, crecen y crecen pueblos y nadie vé coronados por el éxito sus esfuerzos en favor de la guerra y de los médicos se ha apoderado la fatiga de prevenir los males en vez de esperar a que se produzcan para curar de una u otra forma y con uno u otro resultado. Gracias a que nos queda la esperanza: que los sabios inventen elementos para la próxima más cercana guerra dejarán libre el mundo de sobrante. Y entonces no ocurrirá lo de domingo: que para recoger una ración la Caja de Ahorros, bajó desde lo alto. Una muchacha de catorce años, el granizo y con frío, envuelta en las brasas de la noche. Un chico que no aprendido a reír y que también como sus siete hermanos, en la pata de "nacimientos".

iran rebaja de precios en los bacos habanos

Desde 1.º de año se venden en todos los estancos de España mucho más baratos puros habanos de las acreditadas marcas Partagás, Cifuentes, Garucho y am. Allones.

Felicitamos a los fumadores del buen baco habano, ya que desde 0'95 podrá disfrutar la satisfacción de saborear puros e verdadera calidad, que exclusivamente las elaboran esas importantes fábricas de fábricas mundiales.

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus pulgas toda clase de prendas (blancas o color) de señora y caballero y niños, ma práctica y más moderno. Se habla en francés y castellano.

SAN MARTIN, 29, cuarto izquierdo

de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

INFORMACION GENERAL

Ene los donantes para la suscripción pro familias de agentes de la Autoridad muertos en la intentona, figuran el jefe del Estado, el Sr. Lerroux, la Telefónica y el Banco de España

En Municipio de un pueblo alicantino se declaró un importante incendio, que se supone intencionado, en el Archivo

POR TELEFONO)

Madrid, 2.

LAISIS DE TRABAJO EN CARTAGENA
TAGENA.—El domingo por la mañana llegó el ministro de Marina con objeto de informarse sobre el terreno acerca de la crisis daba en los talleres de la Constructora M. Al mediodía el ministro fué obsequiado con un banquete. Por la tarde asistió a reunión de las fuerzas vivas, en la que ratificó la crisis de trabajo, y por la noche a otra reunión.

Ayer por la mañana el ministro visitó todos los establecimientos de la base naval. Hablando con los periodistas manifestó que está dispuesto a hacer cuanto esté en su mano para remediar el paro rápidamente. Anunció que en breve llevará al Parlamento un proyecto que durante mucho tiempo alejará de Cartagena el fantasma del paro.

LA ACADEMIA DE JURISPRUDENCIA
MADRID.—El domingo hubo votación en la Academia de Jurisprudencia para elegir los siete académicos correspondientes con arreglo al nuevo Reglamento.

Fueron elegidos los siguientes señores:
José Calvo Sotelo.
Nicolás Pérez Serrano.
Francisco González Rothos.
Juan de la Cierva Peñafiel.
Ángel Antonio Tabernillas.
Francisco Soler.
Eduardo Correa.

LA NOCHE VIEJA EN MADRID

MADRID.—La última noche del año 1933 se caracterizó por la extraordinaria animación que hubo en las calles. Desde las once en la Puerta del Sol la afluencia de público era extraordinaria. A la caída de la famosa bola del reloj de Gobernación y sonar las doce campanadas la gente allí estacionada comió las clásicas uvas en medio de gran júbilo.

No hubo incidentes. El ministro de la Gobernación obsequió a los periodistas con pasas, uvas, champaña y habanos. Al pequeño agape asistieron varios ministros.

Durante la noche del 31 de diciembre en Madrid se registraron numerosos incendios, ninguno de los cuales tuvo gran importancia. Los más alarmantes fueron los registrados en la casa número 81 de la calle de Toledo, en la Casa Ayuntamiento de Tetuán, en las Victorias, en el número 5 de la calle de San Martín y en un puesto de turrón de la Puerta de Atocha.

No hubo que lamentar desgracias personales. Donde hubo mayor alarma fué en la antigua mencionada casa de la calle de Toledo, en la que los bomberos tuvieron que sacar a una mujer por una ventana.

HOMENAJE A SOROLLA
VALENCIA.—El domingo por la mañana en el Museo Sorolla se celebró un homenaje a la memoria del insigne pintor valenciano. Se descubrió un busto del gran artista. Asistieron el subsecretario de Instrucción Pública, todas las autoridades, personalidades y muchos artistas. Se pronunciaron discursos.

EL 1º DE AÑO EN LA EMBAJADA DE FRANCIA
MADRID.—Ayer por la mañana en la Embajada de Francia se celebró una brillante

recepción con motivo de la entrada de año.

Pronunció un discurso el presidente de la Asociación de Antiguos Combatientes, que dirigió un saludo al embajador y a la Colonia francesa.

El señor Herbette pronunció también unas breves palabras saludando al subsecretario de Estado, que se hallaba presente, e hizo votos por el estrechamiento de los lazos de amistad entre España y Francia.

Dijo que las instituciones francesas en Madrid son francoespañolas, y terminó expresando sus deseos de que se conserve y aumente la amistad que existe entre ambos países.

Información de la noche**DESPUES DE LA INTENTONA ANARCO-SINDICALISTA**

MADRID.—Se ha hecho pública la primera lista de los donativos recibidos para la suscripción abierta en favor de los policías y guardias que se distinguieron en el último movimiento revolucionario, y para socorrer a las familias de los agentes de la autoridad que resultaron muertos o heridos.

Entre los primeros donantes figuran el presidente de la República, con 2.500 pesetas; el señor Lerroux, con 500; el Banco de España, con 75.000, y la Compañía Telefónica, con 20.000. El total de la primera lista se eleva a la cantidad de 154.280 pesetas.

EL MAGISTERIO PARTICULAR

MADRID.—Ha terminado la Asamblea del Magisterio particular de España, habiéndose aprobado interesantes conclusiones, que serán elevadas al Gobierno.

QUESTIÖNES TAURINAS

MADRID.—En los medios taurinos se habla de una próxima reforma de varios artículos del vigente Reglamento de corridas de toros, novilladas y festivales taurinos. Se asegura que se proponen interesantes modificaciones; y, por otra parte, la señorita torera Juanita de la Cruz ha elevado un escrito pidiendo que sea acordada la igualdad de derechos del hombre y la mujer en la arriesgada profesión.

DOS OFICIALES DETENIDOS

BARCELONA.—En un café del Paralelo dos tenientes de navío, afectos a la Aeronáutica Naval, cuestionaron con una camarera y dos guardias. Uno de éstos y uno de los tenientes resultaron con lesiones leves.

Los dos tenientes fueron detenidos y puestos a disposición del juez competente.

TENIENTE DE ASALTO AGREDIDO

GRANADA.—Cuando regresaba a su domicilio el teniente de Asalto don Luis Dorado Ríos, acompañado de dos guardias, unos desconocidos apostados en una esquina le hicieron varios disparos. Los guardias repelieron la agresión, entablándose un vivo tiroteo, que produjo gran alarma.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Un chófer es condenado a muerte en Moscú por haber atropellado a unos soldados

La situación de los extranjeros en China es poco segura**LA GUERRA CIVIL EN CHINA**

NAN TCHANG, 1.—Los rebeldes han evacuado Yang Ping, importante centro ferroviario situado a 150 kilómetros de Fu Tchuei.

HONG KONG, 1.—Han llegado a esta ciudad muchos fugitivos procedentes de Fu Tchuei y dicen que el bombardeo de ésta por los aeroplanos del gobierno de Nankín ha producido un terror enorme y que los negociantes, cuyos asuntos están paralizados, piden que las tropas del gobierno de Nankín se alejen de la ciudad. Los vecinos pobres se refugian en las zonas de los consulados de las grandes potencias y los cónsules han pedido al gobierno nacional chino que cree una zona neutra para evitar los horrores de la guerra a los vecinos pacíficos.

NANKIN, 1.—El gobierno japonés ha comunicado al de Nankín que como no es posible evacuar a los veinte mil japoneses que residen en la región Fu Tchuei es necesario que el gobierno chino asegure la integridad de sus personas y bienes, pues en caso contrario los japoneses tendrán que enviar tropas para ello.

UN CHOFER ES CONDENADO A MUERTE EN MOSCÚ

Moscú, 1.—Ha sido condenado a muerte el chófer Valentín Ivanoff, empleado del más importante garaje de Moscú, que el 3 de diciembre último atropelló con su automóvil a una columna de soldados, causando la muerte a cuatro y heridas graves a cinco.

El Código penal soviético dispone para esa clase de delitos una pena máxima de diez años de reclusión, pero el tribunal ha condenado a muerte al citado chófer basándose en que estaba al servicio de una «empresa social» y que las víctimas eran soldados del ejército rojo.

UNA CATASTROFE EN CALIFORNIA

SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA, 1.—A consecuencia de lluvias torrenciales que han durado seis días se han producido en muchas partes de California enormes inundaciones y corrimientos de tierras que han ocasionado daños materiales de gran consideración en campos y localidades habitadas. El número de víctimas debe ser bastante elevado, pues ya se sabe que 19 personas han fallecido y que han desaparecido 35. (United Press.)

En su huida, los agresores se cruzaron con una pareja de guardias de Seguridad, con los que también se tirotearon.

En ninguno de los tiroteos hubo que lamentar víctimas.

Parece ser que se trata de un atentado organizado por elementos extremistas, pues el señor Dorado se distinguió en la represión de la última intentona anarcosindicalista, practicó bastantes detenciones y descubrió varios depósitos de explosivos y armas.

SACERDOTE GRAVEMENTE HERIDO

LEÓN.—Dicen de Balderas que cuando pasaba por la carretera el sacerdote castrense jubilado don Nemesio García Gómez, unos desconocidos le salieron al encuentro, haciendo varios disparos. El cura cayó herido a tierra, y los agresores huyeron, para refugiarse en la Casa del Pueblo, a una de cuyas ventanas se asomaron y dijeron:

—Ya hemos matado al cura.

Los ocupantes de un automóvil recogieron al sacerdote herido y se dispusieron a trasladarle a su domicilio. Al pasar el vehículo frente a la Casa del Pueblo, fué tiroteado. Los ocupantes del coche tuvieron que aparecer y refugiarse debajo del vehículo. Intervino la Guardia civil, que repelió la agresión y detuvo a los que hirieron al sacerdote. Este tuvo que ser trasladado a un pueblo inmediato, donde se le prestó asistencia facultativa.

Los autores de la agresión son conocidos por los apodos de "Guarines", "Monero" y "Tagarnina".

INCENDIO EN UNA CASA AYUNTAMIENTO

ALBACETE.—Un incendio causó grandes destrozos en la Casa Consistorial del pueblo de Minaya. Las llamas destruyeron numerosos documentos.

Al parecer, se trata de un incendio intencionado. Recientemente se abrió una información y se incoó un expediente para depurar responsabilidades en virtud de graves denuncias formuladas, y según las cuales se habían cometido malversaciones por un valor total de 180.000 pesetas. Algunos concejales fueron separados del cargo, al igual que dos funcionarios municipales.

MADRID.—El ministro de la Gobernación al recibir de madrugada a los periodistas les dió cuenta del incendio registrado en el Ayuntamiento de Mineya (Albacete), y dijo que, según le comunicaba el gobernador, hay motivos e indicios más que suficientes para creer que se trata de un incendio intencionado.

Han sido detenidos el alcalde y varios concejales, que han quedado a disposición de las autoridades judiciales. El incendio se produjo en el archivo, y entre los documentos que se han quemado figuran todos los relacionados con el expediente que se incoó recientemente para aclarar unas denuncias por supuestas malversaciones de fondos municipales.

El alcalde, al cabo de varias horas de haberse producido el incendio, nada comunicó al gobernador. Este se enteró de lo ocurrido por un parte de la Guardia civil.

Se ha enviado a Minaya un comisario de Policía para practicar diligencias.

El señor

DON CAYETANO LAZARO SIERRA

Ha fallecido a las dos de la madrugada de hoy, a los 74 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad

R. I. P.

Sus desconsoladas hijas, D. Trinidad doña Eduvigis y doña Florencia; hijos políticos, don Celestino de la Cruz, don Abel Pérez y don Emilián Cenzano; nietos, sobrinos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, MIERCOLES, a las NUEVE Y CUARTO, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que se celebrará el mismo día, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 2 de enero de 1934.

Domicilio: CARQUIZANO, 4.

TEATRO**VICTORIA FUGENIA****COMPANIA COMICA****PAPO ALARCON****GRANDES FUNCIONES PARA HOY MARTES**

Tarde: a las 6 y media Noche: a las 10 y media

El juguete cómico en tres actos, original de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández,

ANACLETO SE DIVORCIÓ**Teatro Principal**

HOY, MARTES

Presentación del tenor ANTONIO MIRAS, con la reposición de la ópera del maestro Arrieta,

MARINA

GRAN COMPAÑIA DE ZARZUELA del maestro MORENO TORROSA Procedente del Teatro Lírico Nacional

TARDE: A LAS 6'30

NOCHE, A LAS 10'30

PROGRAMA MONSTRUO
LA VERBENA DE LA PALOMA y LA REVOLTOSA por MATILDE VAZQUEZ

Mañana, despedida de la compañía.

Página 0

La Voz de Guipúzcoa

2 de Enero

EN EL ASILO DE ZORROAGA

Viejos y niños asilados tuvieron su fiesta en la Casa de los pobres

Socios de Euskal Billera y la Unión Bella Iruhulo se encargaron de amenizarla



Mientras el "clown" y el "tonto" dialogan, los pequeños miran sin pensar ninguno en lo que aquello significa. Algunos se asustan ante lo insólito, pero no ven nada de la inocente farsa...

(Foto Gueréquiz.)

En amplio local del Asilo de Zorroaga, reunióse el domingo el discreto público que había de asistir a la fiesta que habían organizado unos muchachos de la Sociedad "Euskal-Billera", esa Sociedad que hace más de treinta años fundaron Pepe Mendiluce, Hilario Elicegui y otros muchos para divertirse y divertir al pueblo y que, poco a poco, movidos sus componentes por un sentimiento irresistible, está convirtiéndose, casi se ha convertido en una reunión de hombres que pisan solo en sus hermanos los pobres. Justo era —era justo porque siempre van hermanadas en estos actos—, que en la fiesta participara esa banda popular fusión vieja de bandas populares, "Unión-Bella Iruhulo", para alegrar en el "Gabonzaí" a los asilados de Zorroaga.

Viejos y niños, el mundillo que espera, unos mirando hacia atrás y los otros hacia adelante, sentáronse dejando ancha pista para los artistas Víctor López, el clown acróbata y el "tonto" de circo de "Euskal-Billera", que habían de actuar para divertir a la agraciada concurrencia. Y la fiesta empezó.

Los vocales de la Junta, señores Jusué, Iglesias y Fillol, representaban a la comunidad del pueblo; las monjitas cuidaban de los niños, y un grupo de invitados, que se invitaron porque la Casa de Zorroaga es la casa que todos los donostiarras debemos visitar con frecuencia, eran los adheridos a la fiesta, que era para los otros, para esos viejos cuya vida transcurrió, acaso, sin conocer estas fiestas, y para los niños que empiezan a conocerlas gracias a la loable abnegación de quienes de ellos se acuerdan.

Víctor López realizó sus acrobacias, como artista consumado; Baldeón hizo sus graciosas para hacer reír a la concurrencia, y así transcurrió largo rato riendo los niños mayoretos, sonriendo los viejos y serios, muy serios, los chiquillos para quienes la farsa de la pista era una verdad. Por eso los payasos, con el gran acierto de quienes tienen conciencia del deber que se imponen, en sus farsas y en sus trucos no regañaban fuerte, no se pegaban como los hombres en realidad, porque aquel niño que ocultaba miedosillo su cara detrás de una nena compañera hubiera llorado en vez de reír.

Mientras los artistas actuaban, la banda, dirigida por Pío Artola con igual entusiasmo que en la interpretación del "andante" de la Quinta Sinfonía de Beethoven, tocaba piezas de circo y algún viejo bailable que en una vieja asilada era evocación porque llevaba ella el compás y sonreía en el recuerdo de algún momento en que su vida no se sujetaba a disciplina severa y su espíritu volaba con la ilusión como el domingo volaba con el recuerdo.

Y las niñas, las mayorcitas, bailaban a su modo, al coro, en baile honesto cuyas figuras hacían pensar en las danzas clásicas de Grecia, hoy tan en boga donde se busca la verdadera belleza de la danza...

La fiesta, durante la cual hubo muchos aplausos y muchas alegres carcajadas, terminó con el pasodoble "Soldados de Kazán", de "Katiuska", que cantaron y bailaron todos los niños asilados.

Después de la fiesta se sirvió a los pobres la cena extraordinaria de fin de año, compuesta de "aza-oliyo", besugo al horno y carne; compota, vino corriente y vino de Jerez, con abundancia y ricamente preparado.

Mientras se servía la cena, los músicos interpretaron diversas composiciones musicales y así los pobres comieron como los ricos, bien y asistidos por la música.

Y la fiesta siguió luego de la cena hasta que el silencio volvió a la Casa de todos en la que antes de dominar el sueño tranquilo, algún viejo, que pasó la fiesta en la ciudad,

contará a su compañero, exagerándolas, sus andanzas por el pueblo, para quitar en parte su pena por no haber asistido a la fiesta de la Casa.

Ayer, festividad de año nuevo, los asilados fueron obsequiados por el acaudalado vecino nuestro, don Francisco Arocena, con una suculenta comida extraordinaria "con dos principios". Y los pobres de Zorroaga volvieron a no sentir la envidia, natural envidiad del desposeído contra aquellos que poseen. Mientras comían lo que no todos los días pueden dárseles, no pensaban en las diferencias que separan a los hombres y si alguno pensaba era para bendecir a quienes de ellos se acuerdan y les protegen con darles algo de lo que tienen en abundancia: unos dineros, otros alegrías...

La Nochevieja
Transcurrió casi con buen tiempo y casi calderoniana

Las sociedades celebraron brillantes festivales

Sin lluvia y con temperatura soporífera y hasta templadica si se quiere, transcurrió la Nochevieja, que fué calderoniana por esa manía fea y vituperable que tienen a cierta gente de San Sebastián de testejar las noches señaladas, como es, a fuerza de molestar a los vecinos pegando en calderos y lanzando voces que no sacrian del todo mal en pleno monte, ademas, donde ni siquiera hay caseríos, porque aquí, en la ciudad, en cualquiera lado, no es más que una muestra de indecisión y de poco ingenio. ¡Porque le falta bien poco ingenio para no saber divertirse y mostrar alegría sin entregarse a eso que no queremos calificar de salvajismo, porque ningún salvaje se atreverá, seguramente, a molestar a sus vecinos de ese forma!

Después de la cena familiar se animaron las caídas. A las doce en punto, el vapor «Ernani», que se encontraba en la dársena, hizo sonar largamente la sirena como saludo al nuevo año. Y fue como señal para que los ruidosos comenzaran sus gritos, que querían ser cánticos y resultaban alardos cuyas molestias eran lo menos malo. Ya salieron las latas y los calderos abriendo así de una tolerancia que no se sabe usar.

Hubo misa en Santa María a medianoche, con mucho público y continuó el ruido hasta que ya había amanecido.

No sabemos si para participar en el ruido o para protestar contra los alborotadores, la tierra también hizo lo suyo. Tuvo terremoto a las cinco menos cinco de la mañana, terremoto que despertó a mucha gente y que a los que todavía estaban festejando al nuevo año no debió causarles gran miedo. Acaso ni se habrán enterado de que la tierra tembló un buen rato.

Así hemos entrado en el año nuevo, como hemos entrado en otros años. Mejor cena que otras noches, más alcohol que otros días y más alboroto. Sobre todo ésto.

Porque los ruidos, para los que algunos utilizaban verdaderos «tam-tams», duraron hasta ya entrado el día.

En todas las Sociedades, y con extraordinaria animación, se celebraron brillantes fiestas a base de baile que se prolongó hasta hora muy avanzada de la madrugada.

Al dar las doce se sirvieron en todas partes las doce uvas—en algunos sitios con el aditamiento de champán—sirviendo este acto tan clásicamente español como número de mayor fuerza para la diversión de las gentes.



Las ancianas de Zorroaga, complacidas, asistían a la función de los "pailasos", recordando a muchas aquellas funciones en que Frías hacia títeres en la plaza de la Constitución.

(Foto Gueréquiz.)

IMPRENTA Y ENCUADERNACIÓN**"La Voz de Guipúzcoa"****SAN MARCIAL, 8 y 10****SAN SEBASTIÁN**

2 de Enero

La vida en Vizcaya

Con animación y toques de las sirenas se recibió al Año Nuevo

(POR TELEFONO)
Bilbao, 1 (11-n.)
EL AÑO NUEVO

Durante la noche del 31 de diciembre al uno de enero se vieron, como de costumbre, animadísimas las calles de Bilbao, a pesar de que el tiempo no convidaba a ello, pues hacía frío y llovía. A las doce de la noche las sirenas de los vapores anuncian ruidosamente el nuevo año, que fué recibido con enorme algarabía por la multitud agrupada en el Arenal. Los cantos, desfiles en grupos, etc., duraron hasta bien entrada la mañana de hoy. En centros y sociedades se celebraron bailes y se comieron las doce uvas con gran animación y alegría.

NINO LESIONADO

En las primeras horas de hoy se cayó por el hueco de la escalera de su casa desde la altura del tercer piso Simeón Expósito, de doce años, y resultó con lesiones de pronóstico reservado.

INTERESES LOCALES

El alcalde de Bilbao, que regresó el domingo por la noche de Madrid, dijo hoy a los periodistas que estaba muy satisfecho de la marcha de sus gestiones referentes a los enlaces ferroviarios y a la nueva estación del Norte, estando profundamente agradecido por el interés que ponen en ello el ministro de Obras Públicas, Sr. Guerra del Río, y los diputados señores Prieto, Horn y Robles de Aranguiz.

Como consecuencia de la visita hecha por altos funcionarios de la Junta Central de Aeronáutica a diversos terrenos de las cercanías de Bilbao, para ver si es posible instalar el proyectado aeropuerto, dentro de ocho días llegarán a Bilbao dos aeroplano bimotores que harán prácticas de vuelo y aterrizaje sobre dichos terrenos para comprobar sus condiciones para aeropuerto.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil comunicó hoy a los informadores de prensa que en virtud de las facultades que le concede la ley de Orden Público había impuesto una multa de 750 pesetas al abogado de Bermeo don Juan Echeverría, asesor de la Sociedad libre de pescadores de dicho pueblo, por estorbar una acción que iba encaminada a prevenir un estado de peligro latente para el orden público y a resolver el viejo conflicto de los pescadores bermeanos.

El Sr. Echeverría, republicano—prosiguió diciendo el gobernador—no le otorga carta de privilegio ni mucho menos, ya que precisamente son los republicanos los que tienen que hacer mayores sacrificios para el servicio del régimen, a fin de que la República sea amada y respetada por todos, y no pretender aprovecharse de la fuerza moral y material del régimen para el servicio de sus pasiones e intereses.

No me arrastran las amenazas de posibles alteraciones del orden público derivadas de la tiranía de relaciones entre los pescadores bermeanos y estoy dispuesto a restablecer energicamente el orden si fuese perturbado.

En relación con estas manifestaciones del gobernador civil de Vizcaya sabemos por conducto particular que el gobernador civil gestiona que termine la tiranía de relaciones existente en Bermeo entre pescadores republicanos y nacionalistas y que consiguió que mientras se tramitaba el pleito que siguen por la vía judicial los pescadores nacionalistas accediesen a que el edificio de la Cofradía de pescadores pudiese ser utilizado por los de la Sociedad libre, solución provisional que fué aceptada por varios de los pescadores pertenecientes a la Sociedad libre, pero que tratan de malograrse los intransigentes y al frente de ellos el citado abogado asesor.

DE FUTBOL

Hoy por la tarde se jugó en el campo de San Mamés un partido de fútbol por los equipos del Atlético y del club checoslovaco Cecilio Karling, actuando como árbitro el Sr. Ibarralde. Los bilbaínos dominaron de modo aplastante y ganaron por diez tantos contra uno. Del equipo checo se distinguieron el extremo derecha, el medio derecho y el portero.

UN ROBO

El administrador de la Cooperativa Unión Begoñesa ha denunciado que anoche penetraron ladrones en los almacenes y se llevaron géneros cuyo valor no podía determinar en el momento de hacer la denuncia.

NINO TACADO POR UNA RATA

En un caserío del término de Bilbao una rata atacó a un niño de un mes de edad que se encontraba en la cuna y con sus mordeduras le causó heridas de pronóstico grave.

La Voz de Guipúzcoa

Crónica alavesa

Después de absueltos unos procesados continúan en la cárcel

(POR TELEFONO)
Vitoria, 1 (11-n.)
GOBIERNO CIVIL

Regresó de Madrid el gobernador civil de Alava, señor Novoa, y hoy facilitó las siguientes noticias a los periodistas:

El Gobierno está dispuesto a que corran de su cuenta los gastos de funerales y entierro del guardia civil que resultó muerto durante los sucesos revolucionarios de Labastida.

Los procesados por los sucesos revolucionarios ocurridos en un pueblo de Labastida, que fueron absueltos por el tribunal de urgencia el sábado último, así como los que fueron libertados por el citado tribunal en la vista del proceso celebrado el 28 de diciembre último, continuaban en la cárcel de Vitoria a disposición de la autoridad gubernativa hasta que se estudien por ésta sus respectivos expedientes, para ver qué procede hacer con ellos en definitiva dentro de las facultades que la ley concede a los gobernadores.

En Elciego fueron detenidos por la guardia civil David y Pedro Lamaza y Jesús Frutos López, por suponerseles complicados en los recientes sucesos revolucionarios, estando acusados principalmente de tomar parte en reuniones clandestinas y de haber cortado comunicaciones telegráficas.

Tenía verdadero interés en que se solucionase lo antes posible el conflicto de trabajo de la fábrica de Sierras Alavesas y para ello había citado a una representación patronal y a otra de los obreros a fin de ver si en la entrevista se llegaba a una solución satisfactoria que permitiese la rápida reanudación del trabajo.

Noticias de Aragón

Una fuerte nevada detuvo ayer un tren cerca de Zaragoza

(POR TELEFONO)
Zaragoza, 1.
EL AÑO NUEVO

El año nuevo fué recibido en Zaragoza con gran animación, celebrándose en casinos y sociedades enas americanas y bailes. La afluencia por las calles fué grande también a pesar de que la temperatura era muy baja. No ocurrieron incidentes lamentables.

LA NIEVE

Por haber caído una gran nevada sobre la línea del ferrocarril de Caminreal el rápido de Valencia número 102 no pudo pasar de Serrezuela y sus viajeros tuvieron que trasbordar y seguir el viaje por la linea de Calatayud.

UN ATROPELLO

En Calatayud fué arrollada por un automóvil la niña Concepción Navarro y resultó con heridas de pronóstico grave.

NIÑO LESIONADO

En la calle de las Armas jugaban hoy varios niños de corta edad y uno de ellos llamado José Agustín, de cinco años, se produjo lesiones de pronóstico reservado en la boca.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Trabajando en una fábrica se produjo lesiones graves en la cabeza el obrero calderero Miguel Roza. Fué conducido al Hospital.

Imp. y Enc. LA VOZ.—San Marcial, 8 y 10

Deliéndase de gripe y pulmonías con "Pastillas Crespo"

Calzados MURO

Consecuente en su norma comercial hace hoy un serio llamamiento al consumidor y le invita a comprobar las importantes rebajas llevadas a cabo en sus calzados

No se trata de saños

Modelos actualidad

Alta calidad

Bajo precio

¿Quieren convencerse?

Examinen modelos y cotejen precios en sus Exposiciones

AVENIDA, 14

IDIAQUEZ, 13

Calzados MURO

En favor del consumidor

Información de Navarra

También en Navarra ha sido interrumpido el tráfico por la nieve

(POR TELEFONO)
Pamplona, 1.
EL MAL TIEMPO

El último día del año se despidió con muy mal tiempo, pues nevó durante las horas del día y buena parte de las de la noche y el frío era grande. Estas circunstancias no fueron suficientes a asustar a los vecinos de Pamplona que se lanzaron a las calles para despedir alegremente el año saliente y recibir el entrante. En las sociedades y casas se celebraron cenas y bailes que estuvieron concurridísimos.

Por la enorme cantidad de nieve acumulada en los puentes a pesar de la incansable labor de las máquinas quitanieves de la Diputación hoy no pudieron llegar a la capital los autobuses de las líneas del Roncal, Burguete y Elizondo.

UN TEMBLOR DE TIERRA

A las cinco de la mañana de hoy se sintió en Pamplona y en muchos lugares más de Navarra una fuerte sacudida sísmica pero de cortísima duración. No se tienen noticias de que el terremoto haya producido daños.

EL TRIBUNAL DE URGENCIA

Mañana se verá ante el Tribunal de Urgencia la causa incaída contra nueve vecinos del pueblo de Mendigorría acusados de haber, durante la reciente intentona revolucionaria, violentado la puerta de la Cárcel del pueblo y puesto en libertad a los detenidos.

CONTRA LOS JABALIES

En término de Oronz se organizó una batida contra los jabalies, que, acosados por la nieve, han descendido al llano y causan daños de consideración en las huertas, y los cazadores cobraron siete ejemplares de gran tamaño.

PELOTA

Hoy jugaron en Pamplona Arrizabalaga y Ezponda contra Aguirre y Azpiroz, resultando vencedora la primera pareja por seis tantos.

La cuestión de la independencia de Filipinas

WASHINGTON, 1.—La comisión de personalidades filipinas que se encuentra en esta ciudad visitó hoy al presidente de la República de los Estados Unidos Mr. Roosevelt, para hacerle entrega de un proyecto para la independencia del archipiélago filipino. Dicho proyecto contiene, como puntos principales, que se haga un ensayo de independencia por un plazo de diez años con gobierno filipino autónomo responsable y con un tratado comercial beneficioso tanto para los Estados Unidos como para Filipinas.

Los comisionados filipinos iban acompañados en su visita por representantes de la Institución pro paz mundial y pidieron a Mr. Roosevelt que nombrase una comisión que laborase conjuntamente con la comisión encargada del asunto de la independencia para llegar lo antes posible a una solución satisfactoria. (United Press.)

SANIDAD

Mujer que esperas un hijo. No querrás que nazca muerto, ni enfermo, ni que tu vida peligre en el tránsito.

El servicio de Higiene Infantil, que funciona a diario, desde las diez de la mañana a la una, te orientará gratuitamente.

Salón Miramar

Hoy, martes :: Estreno cómico

EL NEOFITO

por JOE E. BROWN

En breve :: Estreno

Susana tiene un secreto

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

DONOSTIA F. C., 3; Oviedo F. C., 1.
Racing, Santander, 3; Atlético, Bilbao, 2
Arenas de Guecho, 1; Valencia F. C., 2.
Madrid F. C., 3; C. D. Español, 2.
Barcelona F. C., 5; Betis Balompié, 1.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

DONOSTIA	9	5	2	2	17	11	42
Madrid F. C.	9	5	1	3	17	17	41
Athlétic, de Bilbao ...	9	4	2	3	27	14	40
Valencia F.C.	9	4	1	4	14	17	9
Racing, de Santander	9	4	1	4	18	22	9
Betis Balompié	9	4	1	4	13	19	9
Oviedo F. C.	9	3	2	4	22	21	8
C. D. Español	9	4	0	5	21	20	8
Barcelona F. C.	9	4	0	5	27	26	8
Arenas, de Guecho ...	9	2	2	5	14	23	6

Partidos para el próximo domingo.
DONOSTIA F. C.—C. D. Español.
Madrid F. C.—Arenas, de Guecho.
Athlétic, de Bilbao—Valencia F. C.
Barcelona F. C.—Oviedo F. C.
Racing, de Santander—Betis Balompié.

EN CABEZA!

Ha concluido la primera vuelta. Ya ha jugado el Donostia—una vez—contra todos los demás equipos que integran el grupo; y su clasificación no puede ser mejor. De nueve partidos jugados, ganó cinco—los disputados en Atocha—; empató dos—los de Santander y Sevilla—; y perdió dos—el de Casa Rabia y el de Chamartín. Total, doce puntos.

Un Club modesto, con cinco mil pesetas, poco más o menos, de nómina, no puede aspirar a más. O mejor: no podía aspirar a tanto.

¡Enhorabuena! ¡Y, adelante!

EL PARTIDO

Si todos los partidos resultasen como el del domingo, las taquillas de los clubs de fútbol pronto volverían a verse bien nutridas, rebosantes.

Hay que decir en primer término que el público salió de Atocha complacido. El Oviedo y el Donostia nos ofrecieron una competición muy movida, con abundancia de jugadas meritísimas y con momentos de enorme emoción.

El dominio más consecuente del Oviedo prestaba emoción al partido, porque llevando ventaja el bando donostiarra parecía por momentos que era posible que el tanteador se nivelase. Y la emoción crecía hasta el infinito en aquellos avances sueltos del once local, que aprovechando la debilidad y un poco el desconcierto de la defensa asturiana, llegaban hasta Florencia dando la impresión de marcar...

Fué un bonito partido. Lo ganaron los donostiarras; dominaron más los oviedenses y sin embargo no puede decirse que el resultado pareció injusto.

Nos explicaremos.

El viento colaboró con el Oviedo en la primera parte. Con tal aliado no era difícil mantener el balón en terreno del Donostia. Pero los donostiarras, excediéndose en esfuerzos, lograron nivelar la lucha y el dominio resultó alterno.

Ocurría que el ataque asturiano funcionaba con mayor regularidad que el de Guipúzcoa. En éste, las jugadas eran siempre fruto de la improvisación: resultaba su fútbol un fútbol deslabazado; pero a él se unieron algunos aciertos individuales que trajeron como consecuencia dos goles en diez minutos. Aquello decidió el resultado del partido.

Decíamos que la victoria del Donostia no fué injusta, a pesar del mayor dominio del equipo oviedense. Y lo decíamos basándonos en lo siguiente: el trío defensivo del Oviedo actuó muy flojamente; en él residió su punto débil. Los delanteros del Donostia, aprovechando la debilidad de defensas y portero contrarios, pudieron con relativa facilidad, no obstante la inseguridad de Urtizberea y los fallos repetidos de Insausti y Aldazábal, plantarse solos ante Florencia o dispararle inconsistentemente desde buen terreno.

Normalmente, un ataque compuesto por elementos decididos, si tropieza con una defensa floja, marcará dos, tres o cuatro goles; y desperdiciará diez o doce oportunidades de hacer tanto. Por el contrario, una buena delantera que tenga enfrente dos backs recios y seguros y un portero acerado podrá conseguir uno, dos o tres goles.

Esto fué lo que sucedió en Atocha. Durante el primer tiempo, con lucha equilibrada, los donostiarras aprovecharon la descohesión enemiga para marcar tres tantos, mientras que el Oviedo solo hizo uno. En la segunda mitad dominando seriamente el equipo de Asturias, la defensa del Donostia les tuvo a raya y consiguió que no marcaran. Y si poca fortuna tuvo el Oviedo al no ver transformada en goal alguna de las excelentes jugadas de Lángara, no la tuvo mayor el Donostia al no sacar provecho de aquellas arrancadas que permitían

que Florencia ni vió.

Al 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42, Insausti, que ayudaba a sus

medios, subió con el balón y se lo envió adelantado a Ortega, quien lo alcanzó a todo tren empalmado un tiro cruzadísimo

que Florencia ni vió.

A los 42

1 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

ECOS DEPORTIVOS

En el X Campeonato guipuzcoano de cross-country para neófitos vo.vió a vencer Machain

El fútbol italiano y el boxeo en Norteamérica**TERCERA DIVISIÓN**

Resultados:
Baracaldo-Valladolid, 3-2.
Cartagena-Elche, 0-2.
Hércules-Zaragoza, 2-0.
Torrelavega-C. Gijón, 2-2.
Almería-Gimnástica -bad-, 1-1.
Granada-Malacitano, 3-1.
Gerona-Badalona, 5-0.
Júpiter-Granollers, 2-0.

Se ha terminado la tercera división del grupo catalán. La clasificación es la siguiente:

Júpiter, 8.
Granollers, 4.
Badalona, 3.

LA LIGA INGLESA

Los resultados de los partidos de Liga celebrados el sábado último son los siguientes:

Primeras divisiones

Birmingham-Arsenal, 0-0.
Derby County-Middlesbrough, 2-0.
Leicester City-Aston Villa, 1-1.
Portsmouth-Newcastle U., 2-0.
Sunderland-Uddersfield, 1-1.
West Bromwich-Ewerthon, 3-3.
Chelsea-Stoke City, 2-0.
Leeds United-Blackburn, 4-0.
Liverpool-Molwerhampton, 1-1.
Sheffield W-Manchester, 4-1.
Tottenham-Sheffield U., 4-1.

Segunda división

Bolton Wanderers-West Ham, 5-1.
Brentford-Nottingham, 2-1.
Manchester U.-Plymouth, 0-3.
Oldham Athlétic-Bradford, 1-3.
Preston North-Blackpool, 2-0.
Nottingham-Hull City, 0-0.
Bradford City-Southampton, 2-2.
Burnley-Grimsby, 2-0.
Mifwall-Lincoln City, 4-1.
Port Vale-Fulham, 2-2.
Swansea-Bury, 1-1.

tero. Sin duda le decidió a silbarlo el ver que Lángara caía al suelo.)

El mismo Lángara lanzó el castigo con fuerza, pero sin ninguna colocación. El chut conmovió a Beristain, pero logró retener el balón, salvar la furiosa acometida del andoaindarra que se fué al remate como una fiera, y alejar el peligro.

¿Qué dicen ahora los detractores de Beristain, que tan apresuradamente le daban por «acabado»?

Cuando faltaba un minuto para la terminación, los donostiarras, por medio de Urtizberea, marcaron gol. Pero Montero silbó off-side. Y no hubo tanto.

Nosotros no vimos el fuera de juego, pero ayer, hablando con los jugadores asturianos nos aseguraron que Urtizberea salió del marco para buscar y rematar la pelota.

EQUIPOS Y ARBITRO

A las órdenes del colegiado madrileño Ezequiel Montero, los equipos formaron así: Donostia F. C.

Beristain

Goyeneche, Arana

Amadeo, Ayestarán, Marculeta
Ortega, Aldazábal, Urtizberea, Insausti y Tolete.

Oviedo F. C.

Florencia

Caliche, Rodríguez

Castro, Sirio, Mugarra

Inciarte, Castañón, Lángara, Herrerita y González.

José Murguía.

EN GIJÓN**Sporring, 1 Unión Club de Irún, 2**

La Unión irundarra consiguió merecidamente vencer al Sporting gijonés en su propio terreno del Molinón.

El primer tiempo fué de juego igualado, y en él Oyaneder marcó el primero del Irún. A poco de comenzado el segundo, los fronterizos, por mediación de Sánchez Arana, batieron a Síón por segunda vez. En el intenso dominio que ejercieron después los gijoneses no consiguieron más que un solo tanto, marcado por Herrera.

Arbitro Villaverde.

Equipos:

IRUN: Zugasti; Arzac, Mancisidor; Lecuona, Gamboarena, Sotés; Castillo, Echezarreta, Oyaneder, Cajo y Sánchez Arana.

SPORTING: Síón; Manfredo, Pena; Antonio, Calleja, Luisín; Latorre, Santomé, Herrera, Pin y Evangelista.

La Voz de Guipúzcoa

EL DEPORTE VASCO

Ayer, en el Moderno, Jesús Abrego volvió a vencer fácilmente a su rival Iturain

Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea**EN EL FRONTÓN MODERNO**

Buena entrada se registró el domingo en el frontón Moderno. El tiempo desapacible que reinaba convocaba a refugiarse en local cerrado.

El primer partido. — Jugaron el primer encuentro de la tarde los jugadores de cesta-punta Ulacia II y Vicente, colorados contra Argárate y Angel, azules, sacando Ulacia del once y medio y Argárate del doce.

La "catedra" se inclinó por la segunda pareja dando el dinero en proporción de 40 a 30.

Poco tuvo de interés este primer partido. Argárate y Angel haciendo un juego bien compenetrado, les bastó para ganar de calle el encuentro, pues dejaron a sus contrarios en 33 para 45 a que estaba concertado el partido.

El segundo partido. — Contendieron en el segundo partido de la tarde los remontistas Pasieguito y Ezponda, luciendo faja colorada contra Salsamendi I y Aramburu I, azules, sacando del once y medio los delanteros.

Dinero, rojo, 40 a 32.

Desde el primer momento avanzaron los favoritos, los cuales sacaron a sus adversarios la respetable ventaja de dieciocho tantos (18-36), dándose, como es natural, el dinero 100 a 1. Pero cuando ya parecía el partido ganado por los colorados, se rehizo Salsamendi. Este veterano jugador empezó a entrar a todas las pelotas y redujo la notable diferencia de dieciocho tantos a sólo cuatro (46-42) causando gran alarma en la "catedra". Pero nada pasó. Nada pasó, porque Pasieguito y Ezponda volvieron a seguir adelante y llegaron al tanto 50, fin del partido, dejando en el 45 a Salsamendi y Aramburu.

Por los vencedores sobresalió Pasieguito que fué el artífice de la victoria, y por los vencidos, Salsamendi a partir de la tercera decena.

Aramburu anduvo decolorado, y Ezponda no pasó de regular.

El tercer partido. — Tomaron parte en el tercer encuentro Adúriz y Fitero I, rojos, y Mugueta y Zumeta, azules, sacando del sólo los delanteros.

Dinero, azul, 40 a 32.

Después de tres igualadas en la primera y tercera decena, vencieron Adúriz y Fitero por nueve tantos para 40 a que iba el partido.

LOS DE AYER, LUNES

Ayer se jugaron en el bonito frontón cubierto de Atocha los acostumbrados partidos, presentando el coliseo pelotístico un estupendo golpe de vista.

Primer partido. — Cambióse la combinación anunciada, y jugaron, a remonte. Jesús Abrego y Altuna, rojos contra los oriolanos Salsamendi I e Iturain, azules, sacando Abrego del doce y Salsamendi del diez y medio.

El dinero salió por Abrego 40 a 28, y por mucha diferencia acertaron los apostantes. Después de registrarse empates en las dos primeras decenas en los tantos 1, 2, 5, 8, 14 y 15, avanzaron resueltamente los favoritos Abrego-Altuna, quienes se apuntaron el tanto 50, final, dejando a la pareja oriolarra en el tanto 38. El encuentro careció de interés.

El segundo partido. — El segundo encuentro, a cesta-punta, lo jugaron Gabriel e Ibarlucea (rojos) contra Ulacia II y Angel (azules), sacando Gabriel del once y Ulacia del once y medio.

Dinero a la par; no había predilección. Hubo igualadas, con alternativas, en los tantos 2, 4, 27, 28 y 29. De aquí avanzaron Gabriel e Ibarlucea, que fueron los rezagados y menospreciados de la "catedra", los cuales llegaron a los estipulados cuando Ulacia y Angel tenían 44.

El tercer partido. — Jugaron el tercer partido de la tarde Adúriz y San Martín, colorados, contra Solaverri y Marich, azules, sacando del once y medio los delanteros.

Dinero, rojo, 40 a 36.

Después de innúmeras igualadas, la última a 33, salieron por delante Adúriz y San Martín, quienes se apuntaron el tanto 40, final de la pelea, dejando a Solaverri y Marich en el tanto de la última igualada.

Partidos para hoy. — Primero, a remonte: Múgica I y Aramburu I contra Pasieguito y San Martín.

Segundo partido, también a remonte: Lastraña II y Lesaca contra Ormazábal y Santamaría.

LOS PARTIDOS DE AFICIONADOS

El domingo se jugaron los anuncios en cuartos de pelota-amateur con una concurrencia enorme de público, pues se llenaron todas las localidades.

En el partido a mano contienda los loyolatarras Azcue y Aguirre contra la revelación de la temporada, los hermanos Juaristi, que representan en el torneo a la koshkera Sociedad "Gaztelupe".

Había despertado este partido por la actuación de los parientes de Atano, que hicieron una gran demostración al jugar y vencer a los consagrados Echarri. Y quienes presumían que los Juaristi habían de ganar acertaron plenamente, pues vencieron con tanta facilidad que los del Loyolatarras llegaron al tanto cinco, quedando completamente eclipsados por los "gaztelupetas". El triunfo de éstos fué energético, rotundo, incontestable, al extremo de que muy difícilmente les será arrebatado el codiciado título de campeones.

Antes jugaron un partido a remonte, de segunda categoría, Sesé y Castillejos, de la Unión Deportiva contra Terán y Astola, del Donostia. El partido fué competitivo, aunque no muy brillante, pese a la buena voluntad que pusieron los cuatro jugadores, venciendo pordos tantos sólamente los defensores del Donostia.

A continuación contendieron en un precioso partido a pala, Baleztena y Fernández, del Roca, y los hermanos Carrasco, de "Pelota Vasca". Los hermanos tomaron ventaja, hasta de diez tantos, en los comienzos del encuentro, jugando admirablemente y dominando al contrario; pero el irunes Baleztena, despreciando la escasa ayuda que le prestaba su compañero, se hizo el amo de la cancha y consiguió rebajar la diferencia hasta tres tantos sólamente. Sin embargo, poco podía hacer Baleztena sólo contra los fuertes contrincantes que no se dejaban pisar y a pesar de su brío y de su acierto en el juego hubo de sucumbir, quedando los del Roca en 47 cuando se apuntaban el 50 los donostiarras de "Pelota Vasca".

El último partido lo jugaron los veteranos Gaudencio Cortés y Aquilino Sagarna, del Ofirtuna, contra los jovencitos villabonatarras Gárate y Sarasola, de la Sociedad Gaztelupe, en partido a cesta-punta.

Los chicos de Gaztelupe, hechos a la pelea en ese pueblo que es criadero de grandes pelotaris, no sólo compitieron con los veteranos, con los maestros de tanto y tanto pelotari "amateur" Cortés y Sagarna, sino que les vencieron después de una lucha enorme, fuerte, en la que los muchachos desbarataban las jugadas de los maestros. En el juego adelante Gárate es una ardilla que se mueve y coloca la pelota maravillosamente para desconcertar al adversario; Sarasola, en la zaga, es algo asombroso por la seguridad, sobre todo en el rebote, que parece su especialidad. La victoria de los de Gaztelupe, sin embargo, fué por la más pequeña diferencia.

El público aplaudió enormemente, como semerecían, a los jovencitos puntistas, fieles seguidores de la tradición de Villabona; en cambio, con los veteranos se portó mal, francamente mal. Porque Cortés y Sagarna no se merecen, por su historia, por su verdadera abnegación, por su casi exagerado amor al deporte vasco, el que se les trate como a picadores en plaza de toros. Merecen respeto, cuando menos, porque a la conducta de cierta parte del público que no se da cuenta de que asiste a partidos de aficionados y de campeonato, es posible que se conteste con una ausencia de las canchas amateurs de estos excelentes deportistas que tanto y tanto han hecho por el resurgimiento del juego de pelota.

Y para terminar hemos de hacer hincapié en el triunfo obtenido por las representaciones de la Sociedad Gaztelupe, que marcha por los derroteros deportivos francamente y consigue ahora ya que se destaque en dentro todos sus jóvenes pelotaris.

Ayer hubo de suspenderse el partido a palas entre el Kai-Gaiñ y el Donostia, cuando ya se estaba jugando, porque Balda, tuvo que retirarse indisputado.

A mano, de segunda categoría, jugaron y ganaron los del Euzkalduna a los de la Gimnástica de Ulía.

A remonte, de primera, el Beti-Jai venció al Amaikak-Bat.

Y a pala, los del Amaikak vencieron a los de Ategorrieta.

Liga Inglesa**EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea****EN EL FRONTÓN MODERNO****Los interesantes partidos "amatueras", en el Urumea**</div

ECONOMIA Y FINANZAS

Banco Guipuzcoano

Fundado en 1899

Capital: 25.000.000 de pesetas Desembolsado: 12.500.000 pesetas
Reserva: 15.103.710,60 pesetas

Casa CENTRAL: SAN SEBASTIÁN: Avenida de la Libertad, 31

SUCURSALES

MADRID. Avenida del Conde Peñalver, 5 BILBAO: Calle del Banco de España, 2
Veintiséis sucursales y agencias en Guipúzcoa.

Su situación en 30 de Diciembre de 1933

ACTIVO

Pesetas

CAJA Y BANCOS	
Caja y Banco de España	6.663.181'46
Monedas y billetes extranjeros (valor efectivo)	209.763'18
Bancos y banqueros	5.156.977'38
	12.029.922'02

CARTERA

Efectos de comercio hasta 90 días	20.556.116'92
Idem a mayor plazo	"
Títulos:	
Fondos públicos	39.818.896'02
Otros valores	39.756.198'56

CREDITOS

Deudores con garantía prendaria	25.235.338'20
Idem varios a la vista	889.022'36
Idem a plazo	28.049.842'70
Idem en moneda extranjera (valor efectivo)	3.612.348'03

INMUEBLES

Mobiliario e instalación	6.164.390'20
Accionistas	996.699'12
Acciones en cartera	12.500.000'00
Gastos generales y sueldos	"
Cuentas de orden y diversas	29.255.411'05
Cupones y amortizaciones al cobro	388.885'44
Dividendo a cuenta	"
Deudores por aceptaciones	2.589.937'77
Sucursales (operaciones en camino)	324.225'81

DEPOSITOS VALOR NOMINAL

Valores de comitentes en poder de corresponsales	96.642.191'41
Efectos en depósito	435.667.178'64
Total	754.476.934'25

PASIVO

Pesetas

Capital: 50.000 acciones de pesetas 500	25.000.000'00
Fondo de reserva	12.185.040'90
Id para fluctuación de Valores	2.918.669'70

ACREDITORES

Bancos y banqueros	12.461.791'04
Acreedores a la vista (c/c y consignaciones)	55.830.282'17
Idem hasta el plazo de un mes	11.989.041'06
Idem a mayores plazos (bonos vencimiento fijo)	62.714.501'20
Idem en moneda extranjera (valor efectivo)	3.493.057'62

Efectos y demás obligaciones a pagar

Aceptaciones (por cuenta ajena)	457.010'13
Cupones amortizaciones y dividendos a pagar	2.589.937'77
Cuentas de orden y diversas	1.514.478'58
Correspondencias (operaciones en camino)	27.718.888'68
Beneficios (remanente)	"
	188.565'35

DEPOSITANTES VALOR NOMINAL

Depositantes de efectos en garantía	30.566.956'06
Idem de valores en custodia	404.916.422'58
Acreedores por depósitos permanentes	153.800'00
Idem de valores en poder de corresponsales	96.642.191'41
Total	532.309.670'05

EXTRACTO DE LA CUENTA DE BENEFICIOS Y PERDIDAS

Pesetas

Beneficios obtenidos durante el año	4.457.946'86
BAJAS:	
Gastos generales y sueldos	2.413.150'99
Contribuciones e Impuestos	82.117'35
Remanente del ejercicio anterior	1.932.678'52
Quedan	2.064.872'49

DISTRIBUCION:

Retribución al Consejo y a disposición del mismo para aficiones de personal	141.307'14
Dividendo activo a cuenta de pesetas 12'50 por acción repartido en julio último	625.000'00
Dividendo complementario de Ptas. 10'00 por acción que con el parámetro a cuenta representa el 9% de dividendo anual, impuestos a cargo del accionista	500.000'00
A amortización de Mobiliario e Instalación	110.000'00
A Fondo de Reserva voluntario	500.000'00

Remanente para el próximo ejercicio 188.565'35
V. B.: El presidente de turno del C. de A., José Egaña; el director gerente, Víctor Artola; el contador, Pedro Eleore-Iribar.

Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	70,00
Exterior 4 %	80,40
Amort. 4 % viejo	79,50
5 % 1920	83,15
5 % 1926	10,00
5 % 1927 exento	1.050
5 % 1927 con imp.	6,25
3 % 1928	5,00
4 % 1928	86,40
4 1/2 % 1928	92,50
5 % 1928	88,50
5 % 1929	99,90

VALORES ESPECIALES

Cédulas Banco Hipot. 4 %

87,75
93,00
104,00
1.67

ACCIONES

Banco España	854,00
Central	77,00
Hisp. Americano	56,00
Esp. Crédito	20,40
Hipotecario	5,100
Esp. Rio Plata	74,00

Duro Feijuela

47,50
208,00

Tabacos

315,50
287,00

Ferrocarril del Norte

287,00</

2 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

Centros oficiales

LLUVIA DE MILLONES

Terminamos el año los que acudimos a recoger información en los centros oficiales, barajando millones. Una verdadera lluvia de millones presupuestados por el Municipio y la Diputación. No es mal final. Cuando la administración local y provincial aprueban con optimismo cifras de tanta consideración, nos contagiamos un poco. Podemos estar satisfechos de una administración semejante —buena administración casera—, que asegura una vida de holgura a la ciudad y su provincia.

Cerca de veintinueve millones y medio la Diputación, y de once millones y cerca de trescientas mil pesetas el Ayuntamiento. Millones a patadas. Otras localidades, en las que hay más fuentes de ingreso que este albur del turismo, han barajado otras cifras, pero químéricas, problemáticas y no precisamente de presupuestos para el año que comenzamos, sino de empréstitos para salvar el déficit legado como recuerdo de un ejercicio nada brillante.

Conuela ver que esta administración permite en la provincia aumentar de año en año considerablemente sus presupuestos. Y hasta permitirse —como en la Diputación— consignar doscientas mil pesetas en concepto de capitalidad al Ayuntamiento, cantidad que esta Corporación destina íntegramente a los fondos del Centro de Atracción y Turismo para que se vaya desgranando en capítulos de festejos; es decir —y valga el similitud de artificio—, en ramales de pirotecnia del programa veraniego. Esta concesión evitará en el presupuesto extraordinario de la Casa de la Ciudad la sangría para la organización del programa de la atracción natural de los meses de verano.

No anda remisa la Diputación en concesiones para evitar a la ciudad posibles agobios. Cédidos los impuestos de espectáculos, que suponen un saneadísimo ingreso para las arcas municipales, extiende aún su dádiva con esa cesión en concepto de capitalidad, que viene a probar que la recta administración provincial puede permitirse estos lujo de hacer patentes sus dádivas a la ciudad, fuente caudal más respetable.

Hemos terminado el año con una lluvia de millones que aún giran en loca danza en nuestra imaginación. De deseas es —y nada hace temer otra cosa en contra— que el optimismo que despiertan las cifras —números que nos traen recuerdos de la "avant" guerra, cuando las caracolas marinas dejaban escuchar su melodía de oro— siga en un ritmo uniforme, con un digno balance, satisfacción y orgullo de todos los domostiarros y guipuzcoanos.

Gobierno civil

Noticias del domingo

El gobernador interino, señor Ponzón, celebró el domingo una conferencia telefónica con el gobernador, señor Muga, que se encuentra en Valencia.

El señor Ponzón informó al gobernador de los asuntos de orden administrativo pendientes en la provincia, comunicándose que la tranquilidad era absoluta.

El señor Muga manifestó que estará de regreso en San Sebastián a más tardar el día 6, pues piensa detenerse en Madrid a su regreso de Valencia.

Tranquilidad en la provincia

El gobernador interino señor Ponzón, nos dijo que en la provincia había tranquilidad absoluta.

Nos dió cuenta de que había enviado un telegrama de pésame al alcalde de Pasajes, con motivo del accidente ocurrido a bordo de un vapor pesquero, que costó cuatro vidas.

Ayuntamiento

Sin noticias

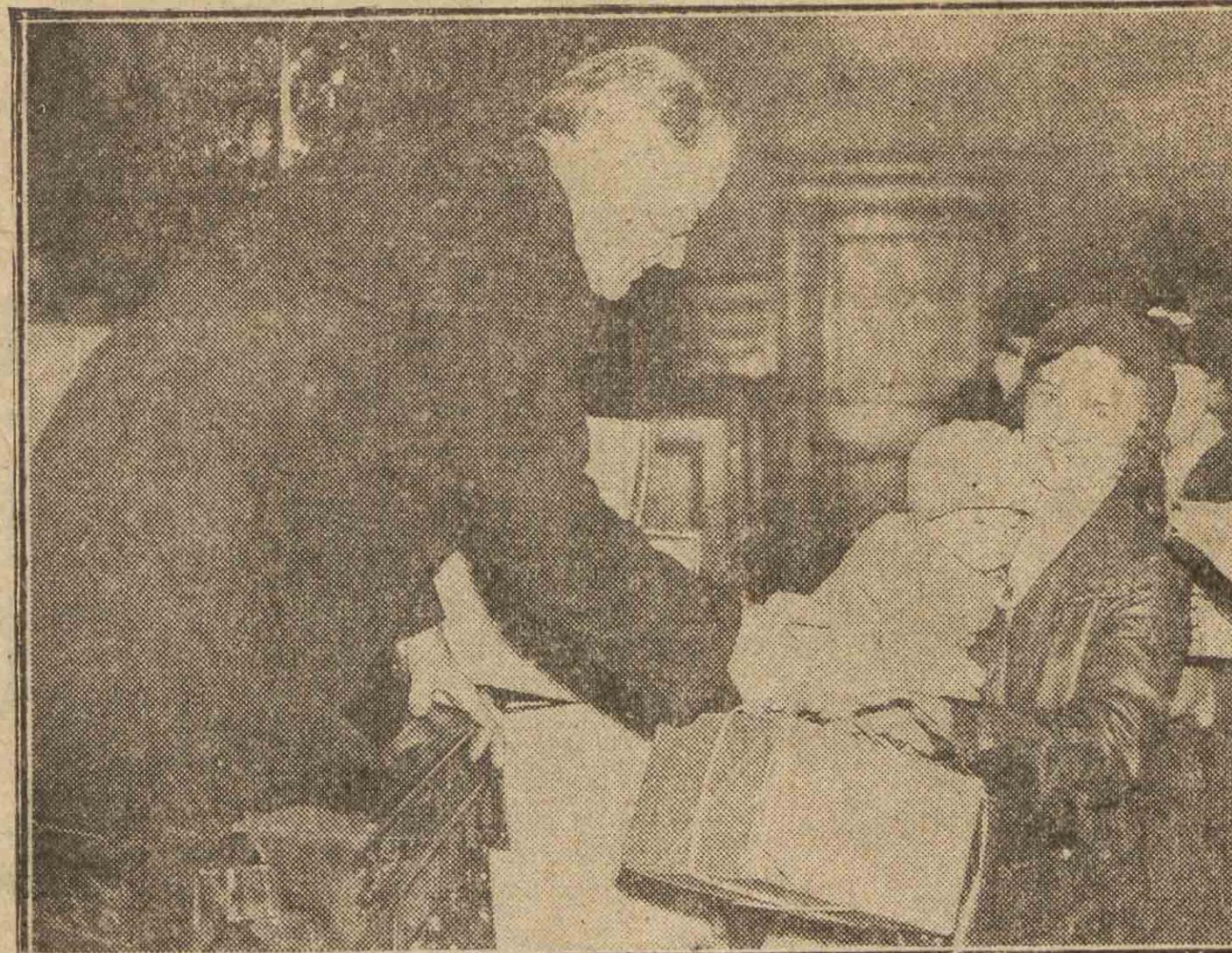
El año empezó sin noticias en los centros oficiales. La festividad del día así lo hacía presumir, y el reportero no tuvo que recurrir a las cuartillas y a la cestillo.

La vida municipal se reanudará hoy, y mañana, primer miércoles del año, celebrará la Corporación su primera sesión plenaria.

Diputación

Tranquilidad

Como es natural, en la Casa de la Provincia hubo la misma carencia de noticias que en el Ayuntamiento.



En Mary en Hill, en Inglaterra, el obispo anglicano de Stepney pidió auxilios para los pobres, para que en estos días de fiestas a base de comer y de beber los pobres no carecieran de una alegría. La fotografía muestra el momento en que el obispo anglicano procede al reparto de los grandes paquetes con ropas y alimentos, que recibe una mujer con la sonrisa del contento, pensando en que mientras otros comen podrán comer los suyos... Y el niño, en su regazo, duerme, bendito, soñando lo que los niños pequeños sueñan y que los hombres hemos olvidado para siempre.

(Foto Hernando.)

CAPITULO DE SUCESOS

HERIDO EN AGRESIÓN

En la Casa de Socorro recibió asistencia Domingo Meabe Subirán, de 78 años, de una herida contusa en la mano derecha, leve, que le fué causada en una agresión.

ROBO CON PALANQUETA

En un taller de mecánica de la calle de Manterola, se cometió el domingo un robo, forzando los ladrones la puerta con una palanqueta.

Se llevaron únicamente unos sellos de Correos, un llavero, setenta céntimos y un duro falso.

DE UN ROBO EN PASAJES

El día 28 del pasado se cometió un robo en el establecimiento "La Amuebladora", que el industrial Angel Pérez tiene instalado en Pasajes.

Unos maleantes forzaron la puerta del establecimiento con una palanqueta, y se llevaron dos gramófonos de maleta y doce plumas estilográficas.

Como presunto autor de este hecho la Policía ha detenido a un individuo, buscándose a otros dos sujetos que con él tomaron parte en la fechoría.

LADRONES DE AUTOMÓVILES

En la Comisaría de Vigilancia denunció el domingo Juan Pérez Malumbres, de 20 años, que de su automóvil que había dejado unos momentos en la calle Aldamar, en tanto hacia unas compras, le habían robado un gabán gris, de lana, un par de guantes de cuero, una boina y un llavero.

Del interior de un automóvil propiedad de José María Guerra, que dejó parado en las proximidades de un garaje, unos desconocidos robaron una caja conteniendo 26 discos de gramófono, valorados en 225 pesetas.

LE ROBAN UN BOLSO

En un bar de la calle Fermín Calbetón le robaron un bolso de mano a Eusebio Toribio Díez. Contenía el bolso 500 pesetas y cuatro décimos para el sorteo de hoy, números 13.419, 4.468, 22.779 y 16.535.

Del hecho se presentó la correspondiente denuncia.

OTRAS FECHORIAS DE MALEANTES

En la madrugada de ayer, unos desconocidos rompieron el cristal de una vitrina del establecimiento "Lady", de la calle de Easo. El sereno, al oír el ruido de los cristales, acudió a ver qué ocurría, sorprendiendo a dos individuos que se dieron a la fuga, sin que pudiera darlos alcance. De la vitrina se llevaron algunos objetos, recogiendo del suelo el sereno tres pares de gemelos, un estuche y una cadena de reloj.

RADIO para REYES -
A PRECIOS INCREIBLES DESDE 135 a 600 PESETAS
Superheterodinos, 3 a 7 lámparas. - Sin antena toda Europa
VERGARA, 12-2.º derecha - Teléfono 12820

MIGUEL GARCIA CEBRIAN INGENIERO INDUSTRIAL SAN SEBASTIAN

Ecos de Sociedad

Santoral

2 de enero de 1934 (semana primera). Santos Adelardo, Isidoro, Martíniano, Sidián, Narciso y Marcelino.

Viales

Marcharon a la capital de Alava, don Ignacio Tolosana y don Julio González.

Llegó a Irún, procedente de París, el redactor-jefe de "La Nación" de Buenos Aires, don Esteban Indart.

MOLINS — ODONTOLOGO —
P. Guipúzcoa. 2 Tel. 13.173

Llegaron a nuestra ciudad los ex duques de Medina Sidonia.

A Madrid, los señores de Paternina (don José María).

ISABEL PELETERA

Confecciones y arreglo de toda clase de pieles :: P. de Colón, 15, 1.º :: Teléf. 11-7-29.

Llegó de Biarritz la ex marquesa de Ivanrey, con sus hijos, los señores de la Gándara.

De París, el ex conde de Arcentales.

Varias

Natalicio.—Con toda felicidad ha dado a luz una niña la esposa de nuestro amigo el procurador de los Tribunales don Julio Gutiérrez Oscáriz, nacida Beatriz Cía.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado. Nuestra cordial enhorabuena al venturoso matrimonio.

Letras de luto

A las cuatro de la tarde del domingo fué llevado al cementerio de Polloe, el cadáver de don Julio Sesma Dallo, que falleció en el Hospital civil a los 43 años.

El acto vióse muy concurrido, recibiendo la familia innumerables demostraciones de pésame, a las que se servirá unir la nuestra.

A los cuatro y medio años de edad, dejó de existir ayer el niño Regino María Aragón de Mena, hijo del maestro de la Beneficencia, don Porfirio y sobrino de nuestro particular amigo el conocido tipógrafo Leopoldo de Mena.

A las cuatro de la tarde de hoy, se celebrará en el Buen Pastor el oficio de párvalo y a continuación será conducido el cadáver al cementerio municipal.

Acompañamos en su tremendo dolor a toda la apenada familia.

A la avanzada edad de 74 años dejó de existir de madrugada en nuestra ciudad don Cayetano Lázaro Sierra, por cuyo descanso se celebrarán festejos a las nueve y cuarto de mañana miércoles, en la parroquia de San Ignacio. A las diez y media del mismo día el cadáver será conducido al cementerio de Polloe.

A sus atribuidas hijas doña Trinidad, doña Eduvigis y doña Florencia, hijos políticos, entre ellos nuestro querido amigo don Celestino de la Cruz y demás familia, hacemos presente nuestro pésame sentido por esta pérdida.

Sanidad

Si esperais un hijo, avisadnos el mismo día que nace y os daremos para él las tres dosis de vacuna B.C.G.

Porque este hijo un día puede volverse tuberculoso.

Y si no le habéis vacunado, tendrá derecho a preguntaros qué amor de padres es el vuestro, que no quiso evitarle una enfermedad tan terrible.

Por vuestro hijo y por la raza, no seas negligentes.

Servicios gratuitos de higiene social Instituto Provincial de Higiene, calle de San Bartolomé.

F. Loidi Zuláica

ALAMEDA 6.1.º :: Teléfono 1-29-29.
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consulta de diez a una y de cuatro a siete

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián.

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Partos. — Medicina general.

CONSULTA: DE TRES A CINCO.

AVENIDA DE FRANCIA, 2. — Teléfono 14-5-91

Delegación Provincial de Trabajo

Se ruega la inserción de la presente nota:

Habiéndose notado en el curso de la actuación de esta Delegación deficiencias en cuanto a algunos servicios que le están encargados, y para el mejor funcionamiento de la misma en bien del interés general manifiesta lo siguiente:

ACCIDENTES DEL TRABAJO. — La tardanza con que se suelen recibir en esta Delegación los partes de accidentes de trabajo, implica el incumplimiento por parte de los patronos o aseguradores de las obligaciones que la vigente legislación sobre la materia impone de dar conocimiento, bien a la Delegación o en su defecto al alcalde de su localidad, dentro de la veinticuatro horas siguientes al accidente, entregando el parte de baja, hoja declaratoria de accidentes y boletín estadístico (parte superior).

Asimismo al ser dado de alta el obrero, deberán entregar los patronos o aseguradores dentro de igual plazo, el certificado médico de alta con el conforme del obrero, copia del recibo de indemnización y boletín estadístico (parte inferior).

Los patronos o aseguradores, dando exacto cumplimiento al procedimiento administrativo anterior, se evitarán las sanciones previstas en los artículos 451 y 452 del Reglamento de Accidentes de Trabajo en la Agricultura, y 226 del Reglamento de Accidentes en la Industria.

ASOCIACIONES PROFESIONALES. — Tienen la obligación impuesta por la ley, de remitir a la Delegación de Trabajo, una relación nominal de altas y bajas de socios, y por duplicado, las cuentas de ingresos y gastos del segundo semestre del año que finaliza, lo cual ha de realizarse en el próximo mes de enero.

La demora de la obligación anterior, será sancionada con multa de 50 a 150 pesetas a cada directivo negligente, con arreglo al artículo 37 de la Ley de 8 de abril de 1932.

El Delegado, V. Enriques.

Los txistularis en la Plaza de la Constitución

Ansorena continúa la buena costumbre de dar conciertos con su banda de txistularis en la Plaza de la Constitución aprovechando todas las fiestas salientes y no desaprovechando algún que otro domingo. Estos conciertos, que comenzaron ante la indiferencia de la gente, aún de la parte vieja, han conseguido atraer a la Plaza de la Constitución, cuando se celebran, a numerosos oyentes, entre los cuales, de vez en vez, se encuentran extranjeros que escuchan con la máxima atención la alegre y buena música que interpretan ahora estos músicos populares.

El domingo, como «Gabonzar», dieron los txistularis un magnífico concierto que duró sólo tres cuartos de hora, pero en el cual fueron interpretadas algunas obras de verdadero mérito.

Hubo, además, su también corta sesión de bailes que aprovecharon las muchachas del muelle bailando estupendamente nuestras clásicas danzas con la agilidad y la justicia en sus características.

El numeroso público que se reunió en los soportales de la Casa Consistorial aplaudió a los músicos con verdadero entusiasmo.

SANIDAD

Guipúzcoa entera está realizando contra la tuberculosis, la más admirable de las campañas. Dos mil recién nacidos se han vacunado este año con B.C.G. Se aspira a que sea la provincia de España más limpia de tuberculosis.

Que no falte la vacuna a vuestro hijo. Solicitadla por medio de vuestro médico, del Instituto Provincial de Higiene.

Servicios gratuitos de higiene social.

Este año de 1933, Guipúzcoa habrá vacunado contra la tuberculosis, más de tres mil quinientos de sus recién nacidos.

Esta enorme práctica ha demostrado que la vacuna B.C.G. es inofensiva y que en general hace al niño más fuerte y más duro contra las enfermedades.

Que no falte a tu hijo. Por su porvenir propio y por el mejoramiento de la raza.

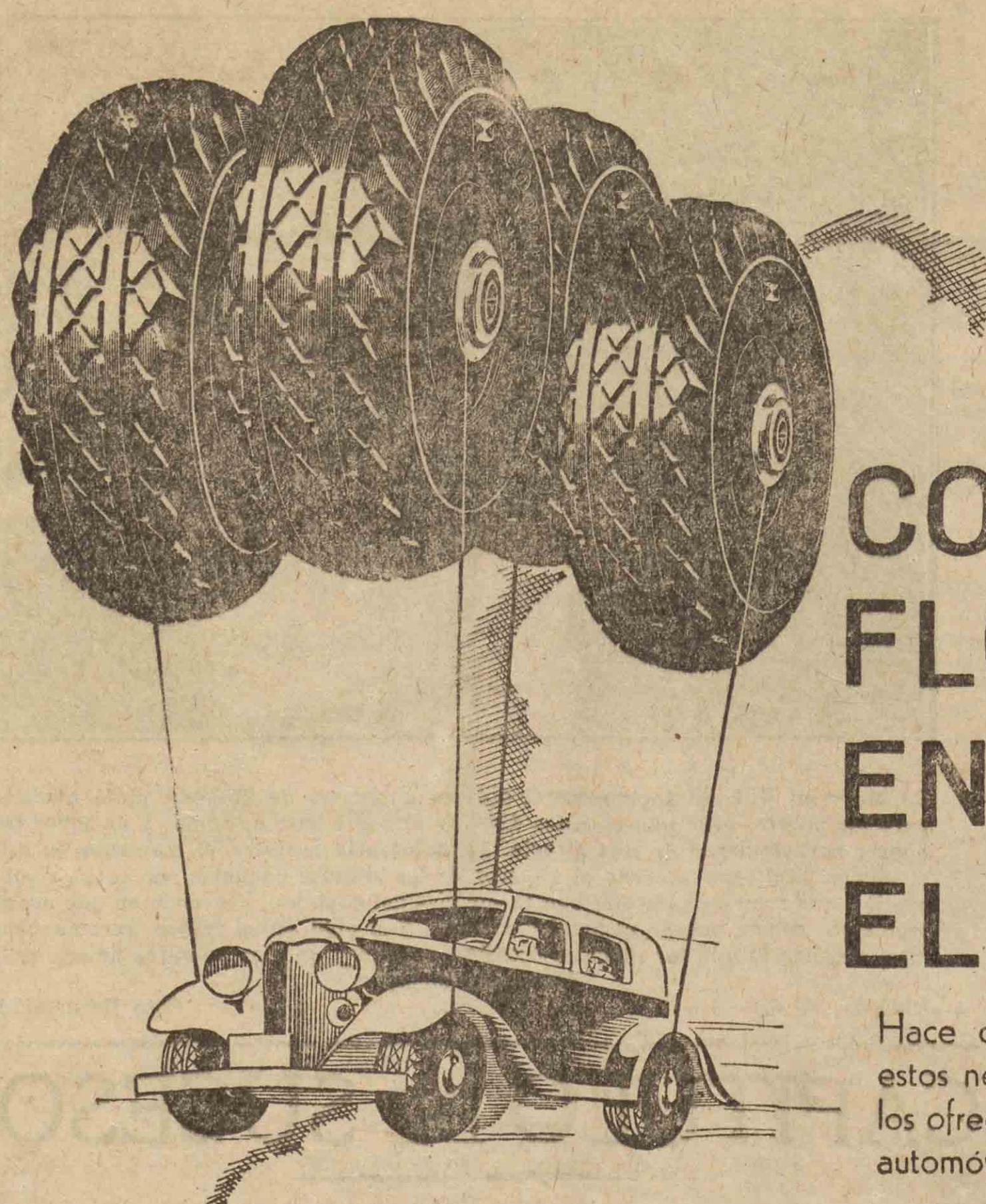
Servicios gratuitos de higiene social. Instituto Provincial de Higiene.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3½ a 5

ALFONSO VIII, 7 :::: Teléfono 10-8-77



COMO FLOTANDO EN EL AIRE!

Hace cinco años, Goodyear creó estos neumáticos para aviones. Hoy los ofrece para automóviles, para el automóvil de USTED precisamente.

Viajar sobre estos grandes y muelles neumáticos RUEDA DE AIRE GOODYEAR

(Airwheel Tires) es literalmente FLOTAR EN EL AIRE, casi como volar. De reducido diámetro y gran sección e inflados a presiones tan bajas como 18 libras ($1\frac{1}{2}$ atmósferas), salvan con facilidad las desigualdades del terreno y evitan las sacudidas corrientes con los demás neumáticos.

Absorben y eliminan la oscilación lateral. Permiten tomar las curvas a gran velocidad, con todas las seguridades, por la mayor anchura de su banda de rodamiento. El consumo de gasolina y la facilidad del volante no suponen diferencia con los neumáticos corrientes.

Son la última palabra en estilo y..... cuestan menos de lo que Vd. cree.

ELEGANTES....GIGANTESCOS....NUEVOS
RUEDA DE AIRE
GOODYEAR
AIRWHEEL TIRES

ACTIVIDAD PROLETARIA

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA (Sección de San Sebastián)

Próxima la fecha en que ha de efectuarse el segundo Congreso de la Casa del Pueblo de la U. G. T., se advierte a los federados que pueden presentar cuantas proposiciones crean pertinentes para someterlas a dicho Congreso local. A tal fin, las entregarán a la Directiva, la cual las llevará a la asamblea general oportunamente. Como el plazo de admisión es relativamente limitado, encareceremos a los compañeros que tengan intención de presentar alguna proposición lo hagan lo más rápidamente posible.—El secretario.

SINDICATO DE OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a una asamblea extraordinaria para hoy, martes, día 2, a las seis de la tarde, la cual tendrá lugar en el domicilio social de este Sindicato (Puerto, 7, primero).

Siendo los asuntos a tratar en la misma de una gran importancia para todos los que prestamos trabajos como obreros en el Municipio donostiarra, se hace un llamamiento extensivo también para los no socios, los cuales pueden intervenir libremente en los debates, por ser la cuestión interesante para todos en general.—La Directiva.

SINDICATO PROVINCIAL EN PIEDRA Y MARMOL

Este Sindicato convoca a todos sus afiliados a una reunión que tendrá lugar hoy, a las seis y media de la tarde, en nuestro domicilio social. Por ser un asunto de mucho interés, se ruega la mayor asistencia.—El secretario.

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES DE SAN SEBASTIAN (Sección Guardia Municipal)

Se convoca a junta general ordinaria para mañana, a las tres y media y seis y media de la tarde, en el domicilio social, Misericordia, 2, segundo, con el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Idem de altas y bajas.

Nombramiento de cargos, y

Proposiciones generales.

Se recomienda a todos los afiliados de esta sección acudan con puntualidad.—La Directiva.

SINDICATO PROVINCIAL DE OBREROS DEL MUELLE (Sección de Rentería)

Esta Sección convoca a todos sus afiliados a una asamblea general ordinaria para hoy, día 2, a las seis y media de la noche y media hora después en segunda.

Se ruega la asistencia de todos los asociados, por tratarse de asuntos de sumo interés y dar cuenta de las contrabases de la clase patronal.—La Directiva.

COCINAS Y ESTUFAS

Grandes existencias de toda clase de cocinas para carbón, leña y gas. Estufas y salamandras de toda clase y modelos diferentes. Inmenso surtido en azulejos blancos y de color para cocinas y cuartos de baño. C. S. FRANCISCO, 47. — Teléfono 1-21-27.

Cooperativa Patronal de Consumo de Materiales de Construcción (S. A.)

Fotogramados "CRELIOS"

Clichés en línea y directo - Usandizaga, 20 - Tel 16473

2 de Enero

La voz de Guipúzcoa

Página 10

**HERNANI****GLOSA DEL VIEJO Y NUEVO AÑO**

Se dió la despedida al año 1933 con fiestas de carácter particular, tal como la organizada por la Unión Musical en sus bellos salones. Con carácter público no hubo más que el "dancing" popular de la Plaza de la República, que se vió bastante animado a pesar del tiempo malo que hizo a partir de media tarde.

Y vamos con la principal y única diversión preparada en honor del bebé 1934. La veterana Unión Musical, que tiene sumo tacto para hacer estas cosas, había requerido al acordeonista Zubeldia para que diera una vez más prueba de su arte... como acordeonista, y nos salió rana, porque el arte que nos reveló el domingo Zubeldia, fué puramente coreográfico. ¡Qué magnífico bailarín negro; hasta la tierra, de envidia, se puso a bailar a las cinco de la mañana y casi amanecemos en el suelo!

La asistencia femenina fué realmente numerosa, viéndose infinidad de caras bonitas y conocidas, que hasta las dos de la madrugada se entregaron al baile sin dar la menor prueba de cansancio.

A las doce hubo un intermedio para salir en "kalejira" con dirección al Ayuntamiento, cuyo reloj apuntaba la llegada del nuevo año. Se comieron las "clásicas" uvas y se dieron los vivas "de reglamento".

Ayer, lunes, festividad de Año Nuevo, la Banda Municipal dió una audición selecta a las doce del mediodía, interpretando con sumo acierto las huestes artísticas del señor González, el programa señalado.

Por la tarde, igual animación, que no decreció hasta bien entrada la noche.

Y hemos aquí ante la vida cotidiana de los días sin rumbo ni fiestas...

Lectores: Feliz 1934.—C.

RENTERIA**NOTAS DEL «GABONZAR»**

Estos días de «Gabonzar», tan propicios a expansiones gastronómicas, transcurrieron con tranquilidad, dejando una nota de sana alegría y bien tributada al culto de Bacón, lo mismo los aficionados al travieso peleón como a los degustadores del espumoso champán.

El día de Año Nuevo, los músicos de la localidad nos proporcionalon sendos conciertos de música, siendo tan aplaudidas las huestes de Lizaso como las de Iraola.

La nota sobresaliente de esta labor artística fué el freno del pasodoble «Renteria», compuesto por el joven y aventurado profesor Juanito López, que mereció los más encomiásticos elogios por los «dilectantes» que escucharon la sabrosa partitura de aires nacionales. Este muchacho, joven y modesto, va abriéndose paso debido a una labor tenaz y constante puesta al servicio de una conformación musical en la que destaca su capacidad y aprovechamiento de primer orden.

Sus convencinos, que saben apreciar en su justo valor estas singulares dotes del joven maestro, rindieron en la persona del director de la Banda municipal un merecido homenaje al que nos asociamos con todo entusiasmo.

A las cinco de la mañana se dejó sentir la sacudida sísmica que tuvo repercusión en todo el vecindario, ocasionando un temblor de tierra que despertó a todo el vecindario. Según nos informan, en el alto de Gainchurisqueta el fenómeno sísmico destruyó algunas tapas.

Los bailes del «Danubio Azul», del «Tou-rine» y el «Rapid» estuvieron muy concorridos.—C.

**Para la sidra
Botellas y corchos**

CIEN MIL botellas de Champán, Insalus, Cestona, Solares y otras clases, a precios económicos. De Vichy (boca estrecha), a pesetas 25 ciento. Blancas de medio litro, a pesetas 13 ciento. Corchos especiales para la sidra, desde 18 pesetas millar.

Hernani, 8.—SAN SEBASTIAN.—Telf. 1-36-68.

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas: plumillas ORO piezas recambios de toda clase de plumas. Especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones. Waterman's Swar Conklin similares.

URBIETA, 15 (vaciador)



EIBAR. — Despedida de soltera de la señorita María Guridi, que en breve contraerá matrimonio con el pelotari José Arancibia (Gatica).
(Foto Ojanguren.)

“La Voz” en Eibar**Los partidos del domingo y del lunes
en el Astelena**

Con buena entrada se jugaron el domingo en el Frontón Astelena los anunciados partidos.

En el primero celebrado entre Ulaia y Altuna, y Peru y Chapasta, vencieron los segundos, a cuyo favor se pronunció el «dinerero».

Murua II y Atano II, vencieron también, a Monasterio hermanos.

Aler, iban a luchar Rubio y Altuna contra Ubilla y Artazo. Pero como Rubio se lesionó jugando el domingo en Vergara, se le sustituyó y jugaron Atano VII y Artazo contra Ubilla y Altuna. Estos fueron los vencedores.

El partido fué excelente. Olascoaga y Chara vencieron con facilidad a Querejeta y Confites.

CONCIERTOS

En el Salón-Teatro se celebró el anunciado concierto por nuestra Banda municipal, que fué muy aplaudida, así como el director señor Martínez.

Asistió numeroso público, y por la tar-

de, también acudió nutrido auditorio al concierto de bailables que celebró la Banda.

NECROLOGIA

Ayer falleció la respetable anciana doña María Tellería, que era muy estimada por sus virtudes y simpatías.

Su muerte ha causado profundo sentimiento, que quedó expresado en el entierro que se verificó ayer a mediodía y al que asistió numeroso público.

A sus familiares, entre los que contamos buenos amigos, y especialmente a su hijo don Valentín Echeverría, expresamos nuestro cordial pésame.

NATALICIO

Ha dado a luz un hermoso niño la distinguida esposa de nuestro buen amigo don José Luis Aguirre, nacida Marichu Baigandán.

A los felices padres, que han sentido aumentada la ventura de su hogar con el nacimiento del primogénito, y al resto de los familiares, enviamos nuestra enhorabuena.

Echaluze.

Compañía naviera SOTA Y AZNAR - Bilbao

Servicio rápido semanal, cargando en Pasajes todos los martes y miércoles de cada semana

DESDE PASAJES A BARCELONA

Hoy martes 2 y mañana miércoles 3 del corriente cargarán en Pasajes el buque-motor

“ARNABAL - MENDI”

Para los puertos de SANTANDER, MUSEL, VIGO, SEVILLA, MALAGA, ALMERIA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA y con transbordo para ALGECIRAS, ADRA, GANDIA, CASTELLON y CASABLANCA.

NOTA.—La escala de Villagarcía alterna semanalmente con la de Vigo.

Para flete e informes, dirigirse a sus Consignatarios

Hijo de Julian de SALAZAR, S. en C. - PASAJES - Teléfonos 5027-5127
CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS AGENCIA DE ADUANAS

REPRESENTANTES DE SEGUROS

Importante Sociedad Española que trabaja todos los ramos, incluso Accidentes del Trabajo, admitiría ofertas de personas activas, con preferencia profesionales, a quienes concedería inmejorables condiciones. Se garantiza reserva absoluta. Escribid con detalles y referencias al señor Perales, La Prensa, Carmen, 16.—MADRID.

PASAJES**UN ATENEO**

Sabíamos, por noticias fidedignas, de que algo se organizaba en este pueblo, y, por fin, nos enteramos que se trata de formar un organismo para organizar un Ateneo, para cuyo fin se han reunido un centenar de pasaitarras en el Cine Moderno y que de ello ha salido el nombramiento de una Comisión que dará sus pasos para la marcha de lo pretendido.

Unos cuantos jóvenes bien orientados tratan de elevar por buen cauce la organización del Ateneo, a base de reunir al pueblo pasaitarra, dando unas buenas conferencias con oradores de prestigio, y tratar de otros asuntos de sumo interés para la vida pasaitarra.

Buenos deseos no les falta a estos emprendedores jóvenes y de desear es que salgan airosos en su cometido.

Nosotros, por nuestra parte, ayudaremos lo más posible para esta labor, que tanto puede beneficiar al pueblo.

Adelante, pues, sin desmayar, y que pronto sea un hecho lo que se pretende.

DEL HOMENAJE A SANTOS URANGA (SHANTUS)

Ha quedado ultimado totalmente todo lo referente al homenaje dedicado al simpático «Shantus», habiéndose señalado, al efecto, la fecha del día 7 del corriente mes.

Las tarjetas de asistencia al banquete empezarán a expedirse un día de éstos y en los lugares que se indicarán oportunamente. En ellas irá estampado el menú, que ha sido preparado al precio económico de 750.

Cada tarjeta llevará la fotografía del homenajeado para que pueda servir de recuerdo a todos los que asistan al banquete.

Para mayor brillantez del acto, los Municipios de Renteria y Pasajes han tenido la atención de nombrar sus respectivos representantes delegando en los señores alcalde de Renteria y teniente alcalde de esta villa pasaitarra.

Además, han concedido una subvención para ayudar a la compra del regalo a «Shantus», rasgo digno de todos los elogios bien merecidos.

Todo lo expuesto revela el ambiente que existe por acudir al banquete. El éxito está asegurado, y el amigo «Shantus» será objeto de una demostración grande de simpatía por parte de sus paisanos los renterianos y de sus vecinos los pasaitarras.

PARA EL AYUNTAMIENTO

Con este mismo título recibo una carta en la que dicen, poco más o menos, lo siguiente:

Se insiste sobre la deficiencia del alumbrado eléctrico, y teniendo en cuenta la importancia de la villa por su crecido número de habitantes y numerosas industrias, es por lo que el Ayuntamiento debe tomar algún acuerdo sobre el particular.

Es imprescindible que el Ayuntamiento proporcione un buen alumbrado eléctrico, pues es lamentable la situación de algunas calles por carecer casi de luz.

Esto es lo que nos viene a decir en su carta un vecino de Pasajes.

carta un vecino de Pasajes. En la noche las luces bajan en su fluido, pero también hemos oido decir por personas bien informadas del asunto, que en Pasajes se abusa mucho de las «ramblas» y que poniendo todos un poco de empeño se logaría tener mejor fluido, o mejor dicho, mejor luz.

Así qué está en todos el que haya en cada casa un poco de miramiento general y saldriamos todos ganando. ¿Estamos?—C.

Mecánico

especializado en maquinaria frigorífica eléctrica necesita importante Casa. Inútil presentarse sin buenas referencias.

Informarán en esta Administración.

VENERO - PIEL - VIAS URINARIAS**Dr. J. SENRA**

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN, 52. 1^o Izqda :: Telf 1-32-42
Clinico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

Felipe Jesús Charlén

CABOGADO

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL, número 28 1^o



La Mesa Española

ARTE DE COCINA

Indispensable a todas las cocineras y amas de casa

Precio del ejemplar UNA peseta

De venta en la Administración de este periódico y en las librerías

Página 14

La Voz de Guipúzcoa

2 de Enero

En el Principal

La Banda Municipal dió un excelente concierto

El domingo por la mañana dió en el teatro Principal la Banda del pueblo, que dirige el maestro Ariz, un excelente concierto al que asistió, como siempre, numeroso público.

No figuraba en el programa ninguna obra nueva, en contraste con otros conciertos de la Banda en que se ofrecen novedades excelentes. Pero no perdió por eso la sesión musical ningún interés. En efecto, entre las obras que interpretó figuran las «Gongorinas», de Palau, obra de la cual nos ocupamos cuando la estrenó la misma agrupación musical.

El primer tiempo de la Sinfonía «Nuevo Mundo», de Dvorak y un «Recitado y polonesa» de Weber, magnífico trabajo de los clarinetes y para final la ya popular Rapsodia 2 de Liszt fueron los puntos fuertes del concierto.

Ni que decir tiene que la Banda municipal interpretó todas las obras con el máximo cariño, resultando por tanto el concierto excelente, tanto que el público no escatimó los aplausos a nuestra notable Banda municipal.

Movimiento demográfico de San Sebastián

Estado comparativo del movimiento habido en los dos últimos años:

	1932	1933
Nacimientos	1.658	1.630
Defunciones	1.198	1.117
Matrimonios	501	508
Total	3.357	3.235

En el último año, y con relación al de 1932, ha habido 28 nacimientos menos, pero en cambio 81 defunciones menos, también.

Los matrimonios fueron siete más.

Las cifras, como se vé, son bien consoladoras, y ellas solas cantan las excelencias de nuestra ciudad, en lo que se refiere a las defunciones. En lo demás, omitimos comentarios.

I. M. Muñoz MEDICINA GENERAL
Visita a domicilio
Consulta de Piel y Secretas, de 12 a 2 y de 5 a 8. Telf. 45-1-73 :: San Francisco 18-40 dcha

¡Señora! ¡Señora!

Pruebe hoy mismo y se convencerá de los resultados del MALTA NATURA

La mejor achicoria SIEMPRE BAQUE "ACHICORIA BAQUE"

Dr. Sebastián Córdoba

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL
Enfermedades de la piel y vías urinarias
Rayos X. Consulta: 3 a 6. PRIM. 23. Tel. 10-67

NOTICIAS

ASISTENCIAS PRESTADAS DURANTE EL ULTIMO AÑO EN LA CASA DE SOCORRO.—Como dato curioso para los lectores, damos a conocer el número de personas que durante el último año de 1933 fueron asistidas en la Casa de Socorro. Los asistidos han sido 7.350, con un aumento de 689 con relación al año de 1932. La última asistencia del año se prestó el domingo, a las once de la noche, a una señora que presentaba una ligera lesión de accidente casual.

CUESTACION EN FAVOR DE LA CASA CUNA.—Organizada por la Sociedad San Bartolomé Recreativo, el domingo recorrió las calles de la ciudad una cabalgata de Magos de Oriente, heraldos, la banda de música "La Lira" y una artística carroza con una figura que simbolizaba el año viejo.

De solicitar la caridad pública—que, como siempre, respondió espléndidamente—se encargaron varias bellas señoritas y socios de San Bartolomé Recreativo.

ASOCIACION DE ESPAÑOLES DE ULTRAMAR.—Recibimos la siguiente nota:

"La Asociación de Españoles de Ultramar ha entregado al Consejo Superior Bancario la relación completa y detallada de los créditos congelados en Chile, correspondientes a rentas, intereses o haberes de los españoles que acudieron a la información abierta por esa Asociación. Esta relación, que asciende a 9.420.405 de pesos chilenos, ha sido tenida en cuenta en el Convenio que acaba de ser concertado con esa República, y, por lo tanto, esa suma será desbloqueada en breve, los acreedores cobrarán sus créditos y la economía nacional gozará del consiguiente beneficio."

REGISTRO CIVIL.—Nacimientos: María Rezábal Uribe-Echeverría, Manuela Sarobe Peña, José Pérez Ocon. Defunciones: Francisco Sarbide Aguirre, Teresa Zangroniz Recondo, Pedro Borda Loinaz.

UN TRASPASO

Desde ayer, el Café de la Marina es propiedad de M. Hautreux

Era cierto lo que, desde hace días venía diciéndose en peñas y tertulias.

Decíase que el Café de la Marina, uno de los más antiguos y prestigiosos de la ciudad, iba a cambiar de propietario.

Añadíase que don Florentino Rojo, propietario del popular establecimiento, había llegado a un acuerdo para el traspaso con un señor francés conocido y acreditado hombre de negocios.

Efectivamente: Todo ello era cierto. El Café de la Marina ya no pertenece al señor Rojo. El viejo Café donostiarra ha pasado a ser propiedad de M. André Hautreux inteligente industrial galo.

Anoche, en el momento mismo del tránsito de unapo a otro, tuvieron lugar las formalidades correspondientes al traslado, por venta, del simpático Café de la Marina, que ha pasado a ser, dentro de la vida donostiarra, una verdadera institución.

Anoche, pues, el industrial señor Hautreux, se hizo cargo del establecimiento.

Y el primer acto del nuevo propietario fué obsequiar a los clientes que en aquel momento llenaban totalmente el café.

La numerosa concurrencia fué obsequiada por M. Hautreux con extraordinaria esplendidez. Satisficiéronse todos los gustos y por último, para recibir dignamente al año, se descorcharon abundantes botellas de champagne Moet Chandon, con cuyos sorbos se rociaron las clásicas doce uvas.

El señor Hautreux, con exquisita amabilidad, hizo personalmente los honores de la Casa con todos los clientes. Licores de todas las marcas, vinos de los más codiciados, los mejores cigarros... de todo se

bizó derroche en las primeras horas del Año Nuevo, que coincidían con los instantes en que M. Hautreux entraba en posesión del establecimiento. En el público produjo la mejor impresión la generosidad y galantería del nuevo propietario.

El nuevo propietario de la Marina tiene los más laudables propósitos. Hombre de solvencia moral y económica enviable, se propone introducir en él notables reformas hasta dejarlo convertido en uno de los establecimientos del ramo más soberbios de Europa.

Las obras, según nuestras noticias, comienzan hacia el 15 del mes actual.

Y he aquí una circunstancia muy digna de ser tenida en cuenta: los autores de los planos y los obreros y los materiales que en la realización de los mismos se utilicen serán españoles. Todo español, M. Hautreux contribuirá, pues, a aliviar los desastrosos efectos del paro.

Al entrar en posesión del gran Café, damos al nuevo propietario una efusiva enhorabuena, deseándole las máximas prosperidades en el desarrollo del negocio.

EL QUE TENGA

participaciones del número 34.974 se advierte que está equivocado, pues es el número 38.974.

Doctor Sagardia

(De la Maternidad de París)
Especialista en Partos y Ginecología.
Consulta, de 3 a 6.—FUEROS, 1.—Telf. 15.868

En el Círculo Radical

Cómo se despidió y recibió al nuevo año

Brillante, brillantísima resultó la fiesta celebrada la noche del día 31 en el Círculo Radical, y la Agrupación Femenina Radical puede sentirse satisfecha del éxito de dicha fiesta.

El hermoso salón se vió rebosante de bellas republicanas, muy simpáticas y guapísimas, que dieron a la fiesta gran realce, bailando toda la noche a los compases de la notable y aplaudida orquesta Seven-Young, que se mostró incansable, visando cuanto se le pedía.

Durante toda la noche hubo un derroche "étil" y serpentinas, librándose una batalla con bolas de nieve.

A las doce, todos los concurrentes a la fiesta, que eran muchísimos, fueron observados por la Junta directiva del Partido con unas bolsitas con los colores nacionales, las que contenían los doce granos de uva, con los cuales se hizo honor a la entrada del nuevo año, ejecutando la orquesta, entre una gran ovación, el Himno de Riego, que tuvo que ser repetido, dándose vivas a la República española y a don Alejandro Lerroux.

La fiesta transcurrió con gran entusiasmo, y a las tres de la madrugada, cuando los incansables músicos tocaban las últimas notas, el salón se encontraba lleno de jóvenes de ambos sexos y de bastantes de edad avanzada, que ayer echaron "una cana al aire".

Las izquierdas guipuzcoanas

CENTRO REPUBLICANO DE LEGAZPIA

Se convoca a asamblea general ordinaria que tendrá lugar el próximo jueves, día 4, a las ocho y media de la noche en primera convocatoria y a las nueve en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior; idem idem del setado de cuentas; movimiento de afiliados; descargo total de la actual Junta directiva; proposiciones, ruegos y preguntas.

Se ruega a todos los afiliados acudan con puntualidad.—El secretario.

Venta de paja

Se venden 3.000 fardos de paja, lo mismo en un lote que en partidas.

Dirigirse a Eusebio Uri-Rochapea; transportes. Teléfono 23-54.—PAMPLONA.

Ocasión

Por tener que ausentarme traspaso hermoso piso amueblado; muebles nuevos, cuarto de baño, muy poca renta.

Informes: Iparragirre, 4, portería.

La dilla

muere instantáneamente empleando el ACEYTE INGLES. No mancha. Venta en todas las farmacias.

Enero, 2.

Núm. 84.

La Panadera

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA —

ningún lienzo para su galería—dijo Esteban.

—No, señor. Vengo porque tengo la costumbre de hacer todos los años a mi padre un regalo el día de su cumpleaños, y como éste está ya próximo... puede usted adivinar.

—Ya comprendo. Quiere usted regalarle este año su retrato...

—Justo. Y he pensado que usted será tan amable que quiera colaborar conmigo a darle este año su retrato...

—Con mil amores, señorita. ¿Desea usted un retrato de cuerpo entero?

—Sí, señor.

—¿De qué tamaño?

—El tamaño lo dejo a su elección.

—Le parece a usted bien éste?—preguntó Esteban a la joven, mostrándole el cuadro en que trabajaba a la sazón, que era el de la detención de Juana Fortier en la casa parroquial de Chevry, en el cual se destacaba en primer término la desdichada mujer, a un tercio de tamaño natural.

María la contempló atentamente durante algunos segundos.

—¡Oh, qué cosa más extraña!—exclamó de repente, estremeciéndose. Juraría que conozco la cara de esa mujer que se halla entre los gendarmes.

—Le encuentra usted parecido con alguna persona que conoce?

—Un parecido asombroso.

—¿Con alguna persona ya de edad?—preguntó Esteban vivamente.

—No, señor; con una joven que apenas tendrá veintiún años; con una costurera de mi modista, la señora Agustina.

—¿Cuál es su nombre?

—Lucía... ¿La conoce usted acaso?

—No, señorita. Al menos, no lo creo. ¿Dónde vive esa joven?

—En el muelle de Borbón, número 9.

—No la conozco, no—dijo el pintor; pero pensó para sí: La novia de Luciano se llama también Lucía y vive en el mismo muelle...—Y añadió en alta voz:—El mundo está lleno de semejanzas caprichosas. ¿Le parece a usted bien este tamaño?

—Perfectamente, sí, señor. ¿Y cuándo comenzaremos?

—Pasado mañana, si le parece a usted bien. —Convenido. Vendré a eso de las dos. Ahora me marcho, que no quiero molestarle.

—De ningún modo. Quédese usted unos momentos y hablaremos. ¿Cómo lo pasa usted en París?

—No lo paso mal del todo; pero tenía fermeza de esta gran ciudad una idea más alegría... más animada.

—Eso quiere decir que echa usted de menos su América?

—Hay momentos, la verdad, en que desearía volver a ver su hermoso cielo... su espléndida vegetación...

—Aunque usted ha nacido en Nueva York, su padre de usted no es americano; ¡no es cierto, señorita?—preguntó Esteban, sonriendo a la joven a un verdadero interrogatorio, sin que ella se diese cuenta.

—No, señor. Mi padre es francés... oriundo

de Borgoña. Mi abuelo materno, Jacobo Mortimer, asociólo a sus negocios, por haber descubierto en él una inteligencia privilegiada, y le dió en matrimonio a su hija.

—¿No era su abuelo de usted un célebre inventor?

—Sí, señor. A él, al par que a mi padre, se deben invenciones notables y muy útiles, tales como la máquina de coser, llamada "La Silenciosa", y una máquina de tornear.

—¿Una máquina de tornear?—repitió Esteban.

—Sí, señor. Una máquina prodigiosa que ha producido muchos millones de beneficios.

—Ha habitado mucho tiempo en América el señor Mortimer?

—Cerca de veintidós años, creo que llegó a Nueva York en 1861.

—Para hacer una fortuna tan enorme como la suya debe haber trabajado sin descanso.

—Mi abuelo era ya muy rico...

—Los inventores de verdadero mérito se enriquecen pronto en América. Tal vez vuelva usted algún día a su país.

—No lo creo.

1 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 10



PRECIO POR SUSCRIPCIONES
... UNA PESETA ...

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADONDE.
-- 1.25 PESETAS --

FRONTON MODERNO. — Grandes partidos para hoy. Primero, a remonte: Múgica I y Aramburu I contra Pasieguito y San Martín. Segundo partido, a también a remonte: Larrañaga II y Lesaca contra Ormazábal y Santamaría.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía cómica de comedias de Paco Alarcón. Funciones para hoy. A las seis y media de la tarde y diez y media de noche, el juguete cómico en tres actos, original de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández, titulado "Anaito se divorcia".

TEATRO PRINCIPAL. — Gran compañía de zarzuela del maestro Moreno Torroba. Funciones para hoy, martes. Presentación del tenor Antonio Miras, con la reposición de la ópera del maestro Arrieta "Marina". noche, a las diez y media, programa mítico. "La Verbenaria de la Paloma" y "La revoltoza".

SALÓN MIRAMAR. — Sesiones para hoy, de cinco y media a nueve. Noche, a las diez y media, 1. Noticario FOX núm. 49 A; 2. gran estreno de "El neófito", graciosa comedia. Un ganadero de Texas metido a empresario en Broadway. Algo para desenterrarse de risa, por Joe E. Brown (Bocazas).

BELLAS ARTES. — Sesiones para hoy, de cinco y media a nueve. Noche, a las diez y media, 1. estreno "El hombre mecánico" (dibujos); 2. gran estreno UFA "El huisa negro". Maravilla de arte y distinción presentada con gran propiedad, por Mady Christians y Conrad Veidt.

TEATRO TRUEBA. — Sesiones para hoy. Tarde, sesión de cinco y media a nueve. Noche, a las diez y media, 1. "Aclair Journal" (información); 2. "Las pagodas de Pekín" (documental); 3. 45.º estreno extraordinario "Crepúsculo rojo". La odisea de un submarino en sus luchas inenarrables, por Rudolph Fosster y Adele Sanchock.

CINE PETIT CASINO. — Sesiones para hoy. Tarde, sesión de cinco y media a nueve. Noche, a las diez y media, 1. gran estreno "Melodía del Broadway" (dibujos); 2. éxito grandioso de "La venus rubia". Interesante proyección, interpretada por Marlene Dietrich.

COLON CONCERT. — Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

A B C de los entendidos: proveerte siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldámar, 12. Tlf. 12-9-64.

AL CENTRO de Ocasión. pago su valor alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-1-71

AL CENTRO de Ocasión. Compro joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 13-1-71

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16-377.

ALQUILLO amplios locales para oficina en entresuelo; entrada por portal, 115 pesetas mes. Usandizaga, 21.

ANILLOS sello, alianzas, pulseras, medallas, cadenas, pendientes en oro de ley; precios los más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8

A PARTICULARS compro papeletas Monte, alhajas, muebles, máqs. coser y objetos de arte y valor. Alfonso VIII, 5. Tlf. 15-3-82

ATENCIÓN: magnífico comedor, vendo, gran ocasión: discos desde peseta; gramófonos, tapiz, grabados. Casa Saldos. Oquendo, 9.

AUTO niño. pedales. vendo en 25 ptas.; un precioso marco 2,35x1,12, moldura 12 cm. ancho, con vidrio. Larramendi, 27. G. Marco.

BICICLETA para niño, en perfecto estado. Teléfono 13-1-37.

BICICLETA para niño, en perfecto estado, se vende. Razón: Teléfono 13-1-37.

CAMISAS a medida. Esmerada confección. San Jerónimo, 11. 5.

COMEDORES, despachos, arcones, percheros estilo vasco y Renacimiento. se venden ocasión y dormitorio. Iparraguirre, 6.

COMERCIANTES: véndense dos vitrinas de exterior. Colón, 6. Peluquería.

COMPRO botellas vacías, usadas, todas clases. Pago mejores precios. Hernani, 8. Teléfono 13-6-69.

CROMADO garantizado en Compañía Columbia. Teléfono 10-4-51. Encargos: Guetaria, 5 y Amilibia, 3.

CUBIERTAS, cámaras, macizo viejo de automóvil, pago altos precios. Consulten: Avenida Kursaal, 20. Teléfono 1-50-28.

CUOTAS, guardias, estables, pensión 25 duros mensuales; gabinete exterior, baño, buena comida, vino. Gran Vía, B 5.

DONCELLA, inmejorables informes, desea **SE VENDE** despacho Renacimiento, discos, cuadros, figuras, toldos, etc. Informes: Paseo Colón, 5, 1.º dcha. Angel «El saldista».

DROGUERIA Felipe vende las ceras y cremas de brillo más fino; mata eucarachas, chinches, ratas; eficaz. «Nay». S. Lorenzo 12

EMPLEADOS OBREROS: Si queréis vestir bien y con grandes facilidades de pago, id al «Crédito Donostiarra». Fuenterrabía, 32.

JOVENES: aprended el francés e inglés pronto, bien y por poco dinero. Zabaleta, 34, segundo D. Hay ascensor.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo de todas formas y precios, el mayor surtido, los más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8

MUY BUENA modista, especializada vestidos sombreros, ofrécese domicilio y su casa; se venden sombreros. S. Marcial 7, bis, 4.º dcha

NO CONFUNDIRSE: se limpian trincheras, trajes señora y caballero, muy económicos San Marcial, 7, bis, cuarto derecha.

OBREROS: la economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos, confecciones general. «Petit Paris». Urbieta, 39.

OCASIÓN: especial para camioneta, (Delage), 11 caballos, ballestas reforzadas, cubiertas nuevas. Aldámar, 4, portería.

ORO-PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. L. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PARA EL FRIO, mantas y géneros de punto: para el agua, impermeables y paraguas. Petit-Paris. Urbieta, 39.

PERMUTO camión R. O. seminuevo, 2 1/2 toneladas por una casa, pagando su diferencia. Informarán: Fueros, 9. Irún.

PERDIDA de un vestido gris con botones niquel desde Teatro Colón a Zabaleta. Gratifican entrega, Zabaleta, 38, 4.º derecha.

PERDIDA de llavín cadenita en la Plaza del Mercado de San Martín. Se gratificará, Fueros, 4, bajo.

PIANO comprado en casa Aguirre ahorráis 4.00 ptas. Ved y os convenceréis. El mayor regalo Reyes, vuestros hijos. Ercano 4.1.

PIANO para estudio, marca extranjera, gran sonoridad, vendo baratísimo por ausencia. Ercano, 4, primero.

500 MODELOS diferentes en relojes pared y sobremesa, todas formas y estilos, los más económicos. Relojería Estivill. Vergara, 8.

RELOJES especiales para autos, vapores, guarda de fábrica; cuño y codorniz. Cariñoles, grandes sonerías, Estivill. Vergara, 8.

REPARACIONES perfectas y venta de relojes Longines, Omega, Movado, Zenith; especialidades de la relojería Estivill. Vergara 8

SE ADMITEN huéspedes estables desde 4,50 pesetas; buen trato. Razón: esta Admón.

SE DESEA comprar veladores de ocasión para bar. Razón: esta Administración.

SE DESEAN tres o cuatro cuotas en casa particular y buen trato. Informes, en esta Administración.

SE DESEAN huéspedes estables, habitaciones, buen trato. Ronda, 5, 1.º derecha.

SE DESEAN huéspedes estables; pensión módica. Razón: San Bartolomé, 22, 1.º derecha.

SE ALQUILA habitación amueblada para dormir, señora o caballero. Miracruz, 21, segundo zquierda.

SE ALQUILAN 2 gabinetes amueblados, sitio céntrico, ascensor. Informes: Usandizaga, 13, portería.

SE ALQUILAN 2 magn. pisos en Oquendo, 28, edificio Banco Vizcaya y uno en R. M. Lili, 1. Informarán en las porterías.

SE NECESITA chica para todo con pocas pretensiones. Trueba, 12, principal.

SEÑORA sola alquila gabinete amueblado; pensión, 4,50 todo año; baño, ascensor, único huésped. Carriquiri, 12, frutería derecha

SEÑORA cede hermosos gabinetes a caballero, 2-3 amigos, buen trato, sitio céntrico, económico. San Martín, 29, 3.

INFORMANDO LA ADONDE.
-- 1.25 PESETAS --

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BARCOS

Durante el día de ayer no entró en nuestro puerto ningún barco. Pero, en cambio, salieron los tres que durante algún tiempo fondearon en nuestra rada.

El "Rosita", que se dirigió a Bilbao, llevado carga general; el "Asunción", que llevó hierro a Gijón, y el "Hernani", que fué en lastre a Avilés.

EN LA PESQUERIA

Ayer, como primer día del año, se guardó fiesta en la Pescadería, por lo cual no podemos publicar la nota de los precios que rigieron en la venta.

Por la mañana, sin embargo, hubo escasa cantidad de pescado, puesto que los pescadores también hicieron fiesta en su mayoría.

Solamente al anochecer, a última hora, llegó algún pescado.

SANIDAD

Guipúzcoa entera está realizando contra la tuberculosis la más admirable de las campañas. Dos mil recién nacidos se han vacunado este año con B. C. G. Se aspira a que sea la provincia de España más limpia de tuberculosis.

Que no falte la vacuna a vuestro hijo. Solicitudad, por medio de vuestro médico, del Instituto Provincial de Higiene.

En guardia! Está en vuestras manos, acudiendo a tiempo vencer al terrible espectro del cáncer.

Si notáis en la piel granos que no se van, que crecen, que se multiplican o se ulceran.

Si en vuestra boca, en la lengua o en los labios hay exoriaciones que no acaban de desaparecer.

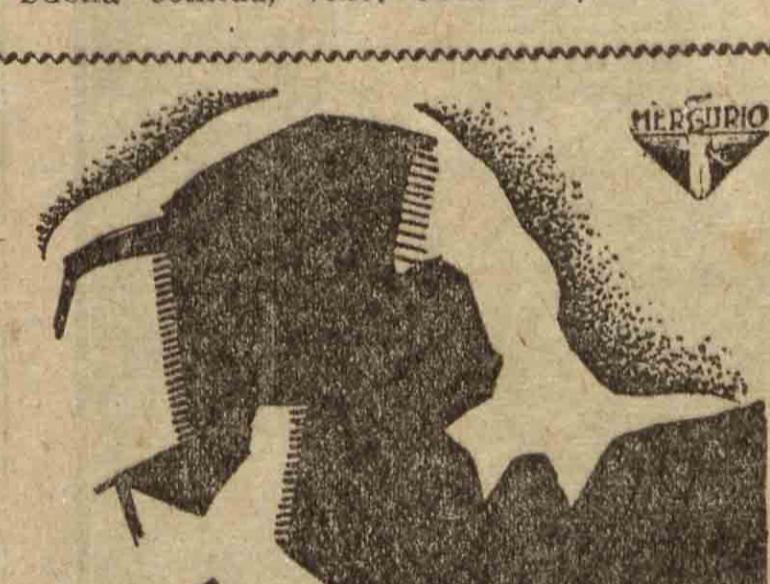
Si ibais bien antes y desde hace poco os afizáis un estreñimiento, tonzad, si os inquietan uno y otro día hemorragias que no cesan,

Mujer: Si en tus senos has notado durazos que no duelen pero que tampoco desaparecen.

No lo dejéis para mañana! Estos pueden ser los primeros aldabonazos de un cáncer; y para escapar de sus garras, hay que ganarle el terreno. En las consultas públicas del Instituto Radio Quirúrgico de Aldacena, resolverán vuestro caso.

Si tus períodos mensuales se han trastornado y sobrevenen flujos extraños.

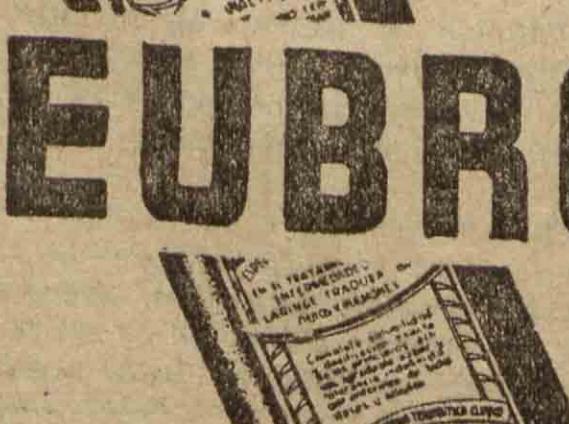
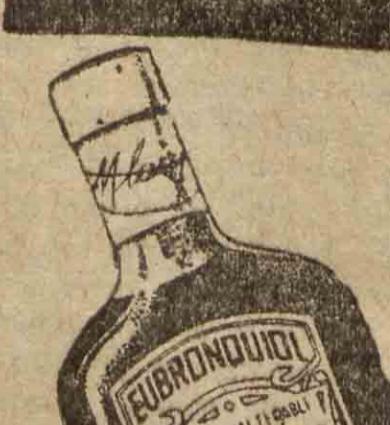
Servicios gratuitos de Higiene Social de Guipúzcoa.



QUE DEJA
LA GRIPE
SE COMBATE CON

ESPECIFICO DE LAS
VIAS RESPIRATORIAS

LABORATORIO FEDERICO BONET - Aptd.º 501 - Madrid



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de ceros de medio siglo, al de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

TELÉFONO URBANO 1-09-34
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-39

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

• • Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 • •

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 6 meses, 6 pesetas; 12 meses, 12 pesetas; 18 meses, 18 pesetas; un año, 36.—En el RESTO DE ESPAÑA: 6 meses, 9 pesetas; 12 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 6 meses, 17 pesetas; 12 meses, 34; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VQD"

Orgullo de raza

Una anécdota a cuenta de Sorozábal

Noche dominguera y decembrina. Estamos ante una mesa del restaurant de "José-Mari". Alrededor de ella dos, tres camaradas y el que suscribe, saboreamos los últimos sorbos de un modesto cafecito.

Al mismo tiempo, cerca de nosotros y acompañado al piano, un joven entona con suavidad las dulces melodías del "Katiuska".

La belleza de la obra secuestra nuestra atención. El pianista, que precisamente no es un Paderewski—como dice nuestro amigo Patxi—, se duerme; pero el joven prosigue melifluo y un tanto romántico con la obra de Sorozábal.

En esto, despertamos de nuestro semiéxtasis. La música del joven cantante nos lleva todavía y nos impide charlar de nra cosa que no sean aires "orozabalescos". La figura del joven maestro se nos presenta en el apogeo de toda su gloria y forzosamente hemos de hablar de él.

En honor a la verdad, diré que todos nos obstinábamos en ensalzar, en ponderar su labor musical.

En esto noto que el amigo Trepeloff—válgame la frase—que es un ruso auténtico de Hernani y comparte con nosotros la tertulia, sonríe con esa sonrisa de "bon enfant" que le caracteriza. El sabe bien que nuestro admirado compositor es primo suyo, pero se calla.

Sin embargo, una voz oportuna nos dice al oído: "Sorozábal es primo de ese".

Rápidamente y sorprendidos, dirigimos una mirada interrogante a nuestro inclito compañero de tertulia. Este, que seguía sonriendo, asentíall. Sí, sí. Y he aquí, lector, que lo que al principio hubiéramos tomado a broma, resultó verdad.

Desde este momento nuestra conversación nos interesaba más. Ibanos a saber algo íntimo del autor de "Katiuska", "La isla de las perlas" y tantas otras obras. Este, sabedlo hernaniarras, es hijo de Joshepa Mariezcurrera, y esta señora vivió en nuestro castizo barrio de Antziola.

Como iba diciendo, Sorozábal emparenta con nuestro amigo, al que inquirimos sobre la intimidad de éste. Logrado nuestro intento, que por cierto no es de interés para el lector, el colofón de nuestra charla fué este gracioso ocurrido, rigurosamente exacto:

Hace una temporada vino Sorozábal a Hernani, tomando parte de una jira organizada por la colonia alemana de San Sebastián. La jira fué a "Epele", donde se banqueteó. De regreso entraron en el establecimiento de Joshe Mari y naturalmente entre sorbo y sorbo de cerveza y en fraternal camaradería, los excursionistas hablaban el lenguaje alemán. Llegó la hora de pagar y uno de los extranjeros se acercó al "barman" a abonar la consumición. Para ello sacó un pápero de 25 pesetas, que colocó encima del mostrador.

En tanto Sorozábal se acercó con todo disimulo a Joshe Mari y le dijo imperioso en vascuence: "Aizu, ez cobratu!"

Oir esto el barero y quedarse de una pieza, todo fué uno. Sorozábal pagó y se marcharon.

Y claro... después, Joshe Mari no se recataba de decir asombrado entre sus íntimos "Aizak i, aleman batek euzkeraz e bazakik..." (Oye; un alemán también sabe en vascuence)...

Poco después, al saludarse Trepeloff y Sorozábal se descubrió el enigma. Inútil es decir que entonces Joshe Mari se quedó más asombrado, más asombrado todavía que el acordeonista Zubeldia al saludar en Epele al compositor donostiarra.

Y los admiradores del autor de "Katiuska" sin enterarse que Sorozábal estuvo aquí. ¡Caray! ¡Caray!

Pero no se apuren y consuéñense, pensando en que su madre fué la Joshepa de Antziola...

Luego ostentemos orgullosos el derecho que de la raza de Sorozábal algo nos pertenece.

J. DE HERNANI.

a Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos

Croniquilla vasca

LA "GENEROSIDAD" DEL DIPUTADO ORIOL

En la vasca provincia de Alava impera un cacicato. Este cacicato es el del tradicionalista y millonario señor Oriol, elegido diputado en las últimas elecciones. Sabemos que el tradicionalismo es la política de monarquía absoluta, de mentalidad medieval, enemiga de las autonomías en todos sus aspectos. Así se comprende claramente la lucha del señor Oriol contra el Estatuto autonómico de los vascos.

Ahora, el millonario tradicionalista y cacique de Alava, ha tenido un gesto. El hombre se ha sentido generoso. En el Congreso, al cobrar sus primeras mil pesetas como diputado, se las entregó al portero mayor para que el personal de la casa se las reparta como aguinaldo.

El gesto tiene su aspecto de máxima vanidad y, al propio tiempo, de sangrienta ironía.

Parece un reto a los diputados demócratas representantes de las clases populares, quienes con el haber que cobran, en su calidad de diputados, tienen que atender a las más perentorias necesidades de la vida, además de contribuir, con el desembolso de un tanto por ciento, a los partidos en que están afiliados, por cuyo motivo no pueden hacer tan generosas donaciones a los porteros del Congreso, ante cuyo gremio portero el señor Oriol se presentará como un dios del Cuerno de la Abundancia, dispuesto a recibir las más elegantes y rendidas reverencias de los servidores vestidos de librea, quienes se harán lenguas de la generosidad del señor Oriol, con el fin egoista y comprensible de intentar hacer cundir el ejemplo entre los demás diputados.

Los porteros del Congreso con sus zaheras serviles podrán halagar la vanidad del tradicionalista señor Oriol. Pero el diputado por Alava no ignora que tales servidores tienen asegurado, por el momento, el hogar y la manutención. Pero, entre tanto, en la Cenicienta de las provincias que forman la trinidad del vasquismo español, donde están las diminutas y humildes aldeas del cacicato del millonario tradicionalista, los curitas alaveses que por ideología son vehículo de la influencia del cacique, cubiertos con viejas sotanas verdingras, labran con sus callosas manos, llenos de amor y de esperanza en la generosidad de la madre tierra, la pequeña huerta que podrá ayudarles a aliviar su condición de proletarios de la Iglesia.

Y los aldeanos sufren privaciones de todas clases en este crudo invierno con humildad fatalista de esclavos, mientras el poderoso señor Oriol, a quien elevaron a la categoría de diputado, con sus votos, al cobrar las primeras mil pesetas del cargo que ellos le dieron, se olvida ingratamente de los necesitados que lo encumbraron y reparte el dinero que los sufragios le han proporcionado entre los porteros del Congreso, a cambio de reverencias que puedan halagar su vanidad.

Pedro SARASQUETA.

La tierra tiembla

Una sacudida de unos cuatro segundos

Entre cinco y cinco y cuarto de la madrugada de ayer, se sintió perfectamente en nuestra ciudad un temblor de tierra que duró aproximadamente unos cuatro segundos. El fenómeno fué registrado en los aparatos del Observatorio de Igeldo, y gran parte del vecindario, unos en la calle y otros en sus domicilios, sintieron perfectamente las oscilaciones y el trepidar producido por el seísmo. Por suerte, no tuvo consecuencias, careciendo de importancia el fenómeno, que algunos dicen haber tenido otra fase, más ligera, unas dos horas antes que el que registramos, y del que nos dimos perfecta cuenta.

El temblor de tierra se sintió más intensamente aún en aquellos lugares próximos a la capital, que se encuentran a mayor altitud sobre el nivel del mar. En Alza, por ejemplo, se sintió con bastante fuerza, y en Astigarraga, sonó sola—con la natural extrañeza del vecindario—la campana de la iglesia.

De ninguna parte de la provincia se tiene noticia de que haya habido nada que lamentar por este temblor de tierra.



SAN SEBASTIÁN HA CELEBRADO 30 AÑOS

2 DE ENERO DE 1904 ~ ¡Trabajadores! Si volvemos la vista atrás y consideramos las condiciones de "inseguridad" en las que trabajaban nuestros compañeros hace treinta años nos parecerá hoy mentira. ¿Cuántos expedientes calculan ustedes fueron tramitados en el Gobierno civil de Guipúzcoa por accidentes del trabajo ocurridos solamente durante el mes de diciembre de 1903? ¿A qué no acuerdan ni aproximadamente? Calculen sin temor, por todo lo alto. Durante un mes y tan solo en nuestra provincia. ¿Ciento? Son pocos. ¿Ciento cincuenta? No, señor. Fueron más de doscientos los accidentes habidos. El trabajo es virtud... reservada a los pobres.

~ Don Juan Olascoaga dirigía una banda. Esta banda era de música. Los músicos, bajo la batuta de don Juan, desde las cuatro de la tarde hasta las ocho de la noche, tocaron una serie de pasodobles, valses, polkas, mazurcas, "chotises", habaneras y jotas, en el teatro Circo, que ya no existe, piezas todas ellas que se bailaban con entusiasmo delirante. Hoy, la moda, impone como baile la música detonadora de la raza negra.

~ En el antiguo palacio de Bellas Artes se celebró la primera matinée del tercer año, poniéndose en escena la comedia en dos actos, de Francisco Flores García y Joaquín Abati, titulada "Los niños". Aunque el cronista no se lo decía a los papás, los que leemos entre líneas sacamos en consecuencia que "Los niños", eran bastante malos.

~ Martín Arrillaga, que regresaba de Pasaia guiando un coche de caballos de los que comen pienso, y corría más que un reyente H. P. o C. V., chocó en los raíles del tranvía con tal fuerza, en la calle de Miracruz, que Martín haciendo la competencia a los artistas más famosos de circo, se lanzó desde el pescante por el aire, dando dos hermosas volteretas, pero cayendo sin gracia y produciéndose una fuerte contusión en un costado, de la que quiso curado en el Cuarto de Socorro y marchando por su pie a su casa. ¿Marchó a pie teniendo coche? —se preun tará extrañado el lector—. Si, señor; porque los caballos y el coche, se encararon de hacer una película. En cuanto vieron a Martín dando volteretas se dieron: ahí queda eso. Y echando a correr veloz carrera, pasaron el puente de Santa Catalina, y atravesaron las calles de San Martín, Loyola, Hernani, Mayor y 31 de Aosto, pudiendo ser detenidos en esta última calle, sin otras lamentables consecuencias.

~ Don Eugenio Gabilondo, don Miguel Errueta, don Leandro Irazusta, don Felipe Almeida, don Hermenegildo Luzuriaga, don Félix Zuazola, don Agustín Pérez, don Juan Garbarini y don Federico Vidaurre. Estos fueron los nueve señores que resultaron elegidos para la nueva Junta Directiva de la Unión Artesana, domiciliada entonces en la plaza de Lasala.

Leocadia Alba reaparece en escena



Leocadia Alba (en el centro), con Pepit a Meliá, Aurora Redondo, José González Marín, Rogelio Baldrich, Valeriano León y otros artistas, después de la función celebrada a beneficio del Montepio de Actores.

En una función benéfica, ha interpretado en papel Leocadia Alba, la actriz que envió en la compañía del madrileño teatro de Lara. Con este motivo, los espectadores madrileños han renovado su antigua admiración por esta actriz, que comenzó en un género españolísimo, y ha terminado su vida activa artística interpretando el repertorio de verso más exigente con los ademanes.

Leocadia Alba—cuya jubilación se ha producido antes de lo que hubieran exigido los más severos espectadores—, representaba, en la escena española, la naturalidad. Mientras persiste la constante e inevitable polémica entre los amigos de la naturalidad y los amigos del surrealismo, Leocadia Alba, con sus modos, con su acento, animaba la española escena del teatro Lara—y del repertorio inherente al teatro de la madrileña Corredera—, sazonaba con triunfos sus interpretaciones. Al lado de Concha Catalá, de Manuel González, de los que ya son indispensables en el reparto de Lara, Leocadia Alba, actriz de otra época, realizaba el milagro de parecer nueva, inédita y admirable.

No era, no es Leocadia Alba, tan española, una Cécile Sorel, ni una Sarah Bernard, ni una Eleonora Duse. Era y es una actriz limitada, bondadosamente limitada, a los "roles" que la correspondían dignamente. Llevaba su naturalidad en escena, hasta el punto de no aceptar más que aquellas interpretaciones adecuadas a su figura, a su edad y a su temperamento. Para Leocadia Alba, el arte de hacer comedias, era como una prolongación de su propia existencia, normal y burguesa...

El público madrileño ha saludado su primera reaparición, con aplausos y otros tributos cordiales de admiración. Recogidos unos y otros, Leocadia Alba, con el alma satisfecha, ha vuelto a su piso burgués, a su piso de una calle madrileña, que todavía recuerda el siglo pasado, llevando, en el alma y en los labios, esa noble sonrisa de dama española, con la que ha matizado tantas comedias "antiguo régimen", en el también "antiguo escenario de Lara", al que moviliza hoy, hacia el porvenir, el talento, la belleza y la gracia de Ana María Custodio... —V.